

# **AUDIONET**

## **VIP**

Versatile Integrated Player

### **Bedienungsanleitung**

**V0.7**

# Bedienungsanleitung

Wir von Audionet beglückwünschen Sie zum Erwerb dieses Gerätes. VIP ist ein Abspielsystem, das sämtliche CD- sowie DVD-Video- und DVD-Audio-Standards beherrscht. VIP verbindet bewährte CD- mit neuester DVD-Technik, Ton- mit Bildwiedergabe und Stereophonie mit Mehrkanaltechnik.

Was dabei herauskommt? Brillante, tiefenscharfe Bilder und eine ebenso befreit elegante wie souveräne substantielle Musikreproduktion. Mit anderen Worten: Eine typische Audionet Neuentwicklung.

Das Gehäuse des VIP ist wie beim ART V2 ein ausgeklügelter Mix aus amorphem Granit, hartem Stahl und resonanzarmem MDF sowie einer speziellen Laufwerksaufhängung. Damit werden die Silberscheiben nahezu unerschütterlich gelagert und störungsfrei gelesen. Die Aufbereitung der Tondaten, so wie wir das mit unserer Digitalfiltertechnologie und der asynchronen Taktentkopplung auf unerreichbare Art machen, verhindert nahezu vollständig schädliche Taktflankenschwankungen. Ebenso großen Aufwand investieren wir bei Audionet in die denkbar beste Bildwiedergabe. Der integrierte Decoder ermöglicht das Abspielen von Dolby Surround-, Dolby Digital- und DTS-codierten Filmen in höchster Qualität.

Wir bitten Sie, zunächst die Bedienungsanleitung aufmerksam durchzulesen, damit Sie alle Funktionen des Gerätes nutzen können und die Musik bzw. Bildwiedergabe des VIP nicht beeinträchtigt wird.

## Lieferumfang

Im Lieferumfang sind enthalten:

- das Universal-CD- und DVD-Abspielsystem VIP
- ein resonanzarmer Stabilisator ('Puk') aus POM (schwarz)
- die Bedienungsanleitung (die Sie gerade lesen)
- eine Standardnetzleitung
- eine DVD AUDIO-Disc 'Hamamura Quintett - Retold'

optional:

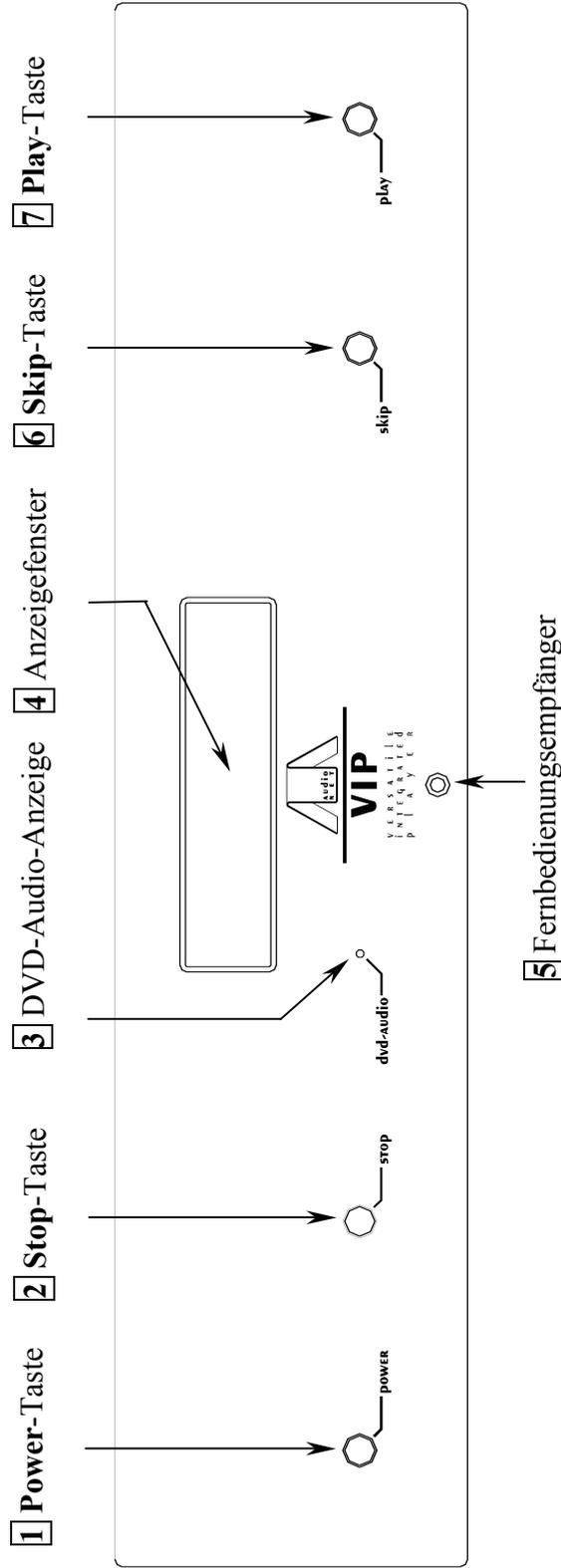
- Universal-Fernbedienung SRC-2010 (in separater Verpackung)

## Transport

Bitte transportieren Sie den VIP nur in der mitgelieferten Verpackung. Benutzen Sie den Kunststoffbeutel, um Kratzer am Gehäuse zu vermeiden. Lassen Sie beim Transport des VIP **niemals** eine CD/DVD oder den Stabilisator im Gerät. Die empfindliche Mechanik des Laufwerkes könnte beschädigt werden.

# Übersicht der Bedienelemente

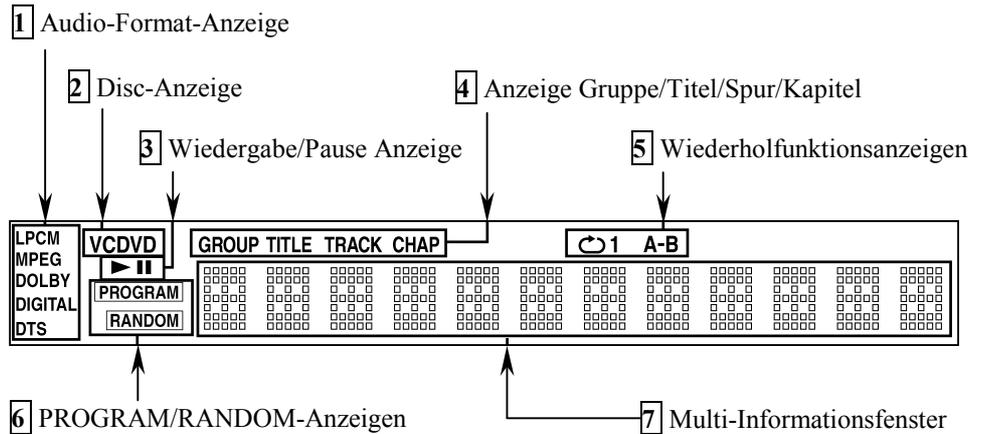
## Gerätevorderseite



- |  |  |
|--|--|
| <p><b>1 Power-Taste</b><br/>Ein- und Ausschalten des Gerätes (Bereitschaft/Stand by)</p> <p><b>2 Stop-Taste</b><br/>Anhalten der Wiedergabe</p> <p><b>3 DVD-Audio-Anzeige</b><br/>Leuchtet, wenn eine DVD-Audio eingelegt ist</p> <p><b>4 Anzeigefenster</b><br/>Zeigt den aktuellen Status des Gerätes</p> <p><b>5 Fernbedienungsempfänger</b><br/>Empfängt die Signale von der Fernbedienung</p> | <p><b>6 Skip-Taste</b><br/>Zum Überspringen von Kapitel, Titel oder Spur. Wird auch für die Seitenwahl in den Menüs verwendet (für Video-CD). Wenn Sie die Skip-Taste bei laufender Wiedergabe gedrückt halten, erfolgt Schnellwiedergabe vorwärts (nicht bei MP3-Discs).</p> <p><b>7 Play-Taste</b><br/>Startet die Wiedergabe. Dient auch als SELECT (Wahl-taste) für PBC bei Video-CDs.</p> |
|--|--|

# Übersicht der Anzeigeelemente

## Anzeigefenster



### 1 Audio-Format-Anzeigen

Zeigen das zur Zeit wiedergegebene Audio-Format an. Näheres erfahren Sie unter "Audio-Formate".

### 2 Disc-Anzeige

Zeigt den Typ der im Laufwerk befindlichen Disc an. Wenn eine DVD AUDIO/DVD VIDEO-Disc eingelegt ist, wird DVD angezeigt. Ist eine Video-CD eingelegt, wird VCD angezeigt. Wenn eine Audio-CD eingelegt ist, wird CD angezeigt.

### 3 Wiedergabe/Pause-Anzeige

Bei Wiedergabe leuchtet ▶. Im Pausemodus leuchtet ||. Bei angehaltener Disc leuchtet keine der Anzeigen auf.

### 4 Anzeige Gruppe/Titel/Spur/Kapitel

Je nach eingelegter Disc leuchten eine oder mehrere dieser Anzeigen auf.

### 5 Wiederholungsanzeigen

Die Anzeige leuchtet entsprechend der aktivierten Wiederholungsfunktion auf.

### 6 PROGRAM/RANDOM-Anzeigen

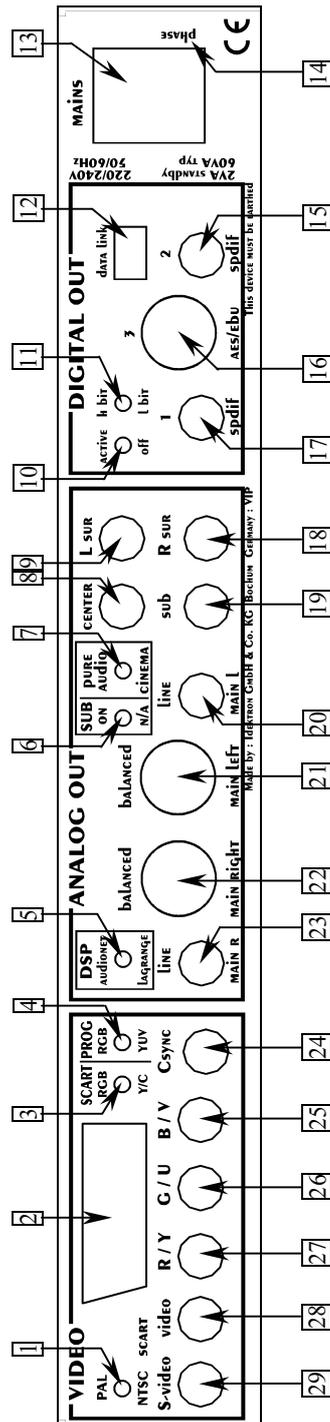
Hier leuchten die Kennungen der aktivierten Funktionen (Programm-/Zufallswiedergabe)

### 7 Multi-Informationsfenster

Zeigt die aktuelle(n) Gruppe(n) sowie die Titel-, Spur- oder Statusinformationen an.

# Übersicht der Anschlüsse

## Geräterückseite



- |           |  |           |  |           |   |
|-----------|--|-----------|--|-----------|---|
| <b>1</b>  | Wahlschalter PAL/NTSC                              | <b>11</b> | Wahlschalter Ausgabeformat der Digitalausgänge | <b>22</b> | Analog-Ausgang Main Right (balanced)      |
| <b>2</b>  | Video-Ausgang SCART                                | <b>12</b> | Digital-Ausgang "DataLink"                     | <b>23</b> | Analog-Ausgang Main Right (Cinch)         |
| <b>3</b>  | Wahlschalter RGB/YC für Video-Ausgänge             | <b>13</b> | Netzanschlußbuchse                             | <b>24</b> | Video-Sync-Ausgang (nur Progressive Scan) |
| <b>4</b>  | Wahlschalter RGB/YUV für Progressive Scan-Ausgänge | <b>14</b> | Markierung Netzphase                           | <b>25</b> | Video-Ausgang B/V (nur Progressive Scan)  |
| <b>5</b>  | Wahlschalter Digitalfilter                         | <b>15</b> | Digital-Ausgang 2 (SPDIF)                      | <b>26</b> | Video-Ausgang G/U (nur Progressive Scan)  |
| <b>6</b>  | Wahlschalter Subwoofer                             | <b>16</b> | Digital-Ausgang 3 (AES/EBU)                    | <b>27</b> | Video-Ausgang R/Y (nur Progressive Scan)  |
| <b>7</b>  | Wahlschalter Bassmanagement                        | <b>17</b> | Digital-Ausgang 1 (SPDIF)                      | <b>28</b> | Video-Ausgang Composite (FBAS)            |
| <b>8</b>  | Analog-Ausgang Center                              | <b>18</b> | Analog-Ausgang Right Surround                  | <b>29</b> | Video-Ausgang S-Video (Y/C)               |
| <b>9</b>  | Analog-Ausgang Left Surround                       | <b>19</b> | Analog-Ausgang Subwoofer                       |           |   |
| <b>10</b> | Ein-/Aus-Schalter für Digital-Ausgänge             | <b>20</b> | Analog-Ausgang Main Left (Cinch)               |           |   |
|           |  | <b>21</b> | Analog-Ausgang Main Left (balanced)            |           |   |

Eine nähere Beschreibung aller Anschlüsse und Schalteroptionen finden Sie im Anhang A, "Verbindungen und Optionen: Geräterückseite".

## Installation und Netzanschluß

**Aufstellung** Wählen Sie einen Platz, der eben und trocken ist. Am besten findet der VIP seinen adäquaten Platz in einem hochwertigen Rack oder auf einem stabilen Tisch. Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, an denen es Vibrationen ausgesetzt ist. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, und stellen Sie den VIP nicht in der Nähe von Heizungen oder Heizlüftern auf.

**Netzanschluß** Die Netzanschlußbuchse 13 des VIP befindet sich auf der Geräterückseite. Zum Anschluß an das Stromnetz verwenden Sie bitte das mitgelieferte Kabel. Sollte ein anderes Netzkabel benutzt werden, achten Sie bitte darauf, daß es den Sicherheitsnormen Ihres Landes entspricht.

### **Zur Beachtung:**

**Die elektrischen Spezifikationen auf der Geräterückseite müssen den Spezifikationen Ihrer Stromversorgung entsprechen.**

Der VIP ist ein Class I-Gerät und muß geerdet sein. Stellen Sie eine einwandfreie Erdverbindung sicher. Die Phase ("heißer" Leiter) ist an der Rückseite markiert ("**phase**") 14.

Der VIP ist lediglich bei längerer Abwesenheit – etwa Urlaub – oder wenn massive Störungen des Stromnetzes zu erwarten sind, vom Netz abzuschalten. Um das Gerät vom Netz zu trennen, ist der Netzstecker heraus zu ziehen

**Polung des Netzsteckers** Die Polung des Netzkabels sollte aus klanglichen Gründe so erfolgen, daß die Phase der Netzsteckdose mit dem mit "**phase**" gekennzeichneten Pol 14 der Netzkabelbuchse 13 am Gerät übereinstimmt.

## Grundbetrieb

### Ein- und Ausschalten

Schalten Sie das Gerät mit der **power**-Taste auf der Gerätevorderseite an. Das Anzeigefenster auf der Gerätevorderseite zeigt kurzzeitig **HELLO** und **LOADING** an.

Wenn der Deckelschieber geöffnet ist, zeigt das Anzeigefenster **OPEN**.

Falls Sie das Gerät einschalten und bei geschlossener Lade keine Disc eingelegt ist, wird nach kurzer Zeit nach dem Einschalten **NO DISC** im Anzeigefenster stehen.

Schalten Sie das Gerät durch Drücken der **power**-Taste auf der Gerätevorderseite aus. Das Anzeigefenster wird nach kurzer Zeit dunkel. Das Gerät ist nun im Stand **By-Zustand**.

### Einlegen und Entnehmen von Discs

Öffnen Sie den Deckelschieber auf der Oberseite des Gerätes, indem Sie ihn mit dem Knopf nach hinten schieben. Legen Sie die Disc mit der beschrifteten Seite nach oben auf den Antriebsdorn. Fixieren Sie nun die Disc mit dem beiliegenden Stabilisator ("Puk"). Achten Sie darauf, daß der Stabilisator die Disc zentriert und gerade aufliegt.

Schließen Sie nun die Lade. Im Anzeigefenster erscheint **READING**. Nach kurzer Zeit wird der Disc-Typ angezeigt (*siehe Abschnitt "Grundwissen über Discs"*). Näheres zum Abspielen von Discs entnehmen Sie bitte dem Abschnitt *"Grundlegende Wiedergabe"* und folgende.

Stoppen Sie die Wiedergabe mit der Taste ■ an der Gerätefront oder auf der Fernbedienung, bevor Sie den Deckelschieber öffnen. Lassen Sie die Disc zum völligen Stillstand kommen, bevor Sie den Stabilisator ("Puk") entfernen, um die Disc zu entnehmen.

### Hinweise:

- Beim Öffnen des Deckelschiebers während der Wiedergabe, schaltet sich das Gerät aus Sicherheitsgründen sofort ab. Warten Sie bis zum vollständigen Stillstand der Disc, bis Sie diese entfernen oder das Gerät mittels der **power** -Taste wieder einschalten.
- Die Lade muß immer vollständig geschlossen sein, damit eine Disc abgespielt werden kann.

- Verwenden Sie immer den beiliegenden Puk zur Stabilisierung und Zentrierung der Disc, ansonsten kann sowohl das Gerät wie auch die Disc beschädigt werden.
- Verwenden Sie keine auf dem Markt erhältlichen Discs mit nicht standardgemäßer Form, da das Gerät durch diese beschädigt werden könnte.
- Beachten Sie beim Überspielen von DVD Audio-, DVD Video- und MP3-Discs sowie Audio-CDs und Video CDs das in Ihrem Land geltende Urheberrecht. Das Aufnehmen von urheberrechtlich geschütztem Material kann gegen das Urheberrecht verstoßen.
- DVD Video-Discs sind durch ein Kopierschutzsystem geschützt. Wenn Sie das Gerät direkt an einen Videorecorder anschließen, wird das Kopierschutzsystem aktiviert und das Bild möglicherweise nicht korrekt wiedergegeben.
- Wenn Sie eine DVD VIDEO-Disc mit einem für dieses Gerät nicht geeigneten Ländercode einlegen, erscheint auf dem Bildschirm die Meldung LÄNDERCODEFEHLER!.
- Bei manchen DVD VIDEO-Discs startet das Gerät automatisch die Wiedergabe nach Einlegen der Disc und Schließen der Lade.

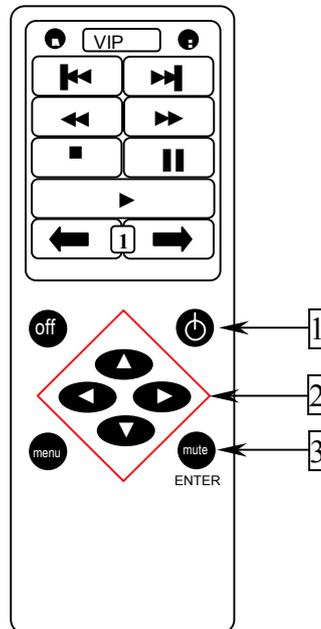
## Fernbedienung

Alle Funktionen des VIP lassen sich über die Audionet-System-Fernbedienung COM steuern. Darüber hinaus ist es möglich, bis zu 9 weitere Geräte mittels der COM zu bedienen.

Alle für die Bedienung des VIP relevanten Tasten der COM werden im Folgenden beschrieben. Drücken Sie im Hauptmenü (Main) der COM die Taste VIP, um die COM auf die Bedienung des VIP zu schalten.

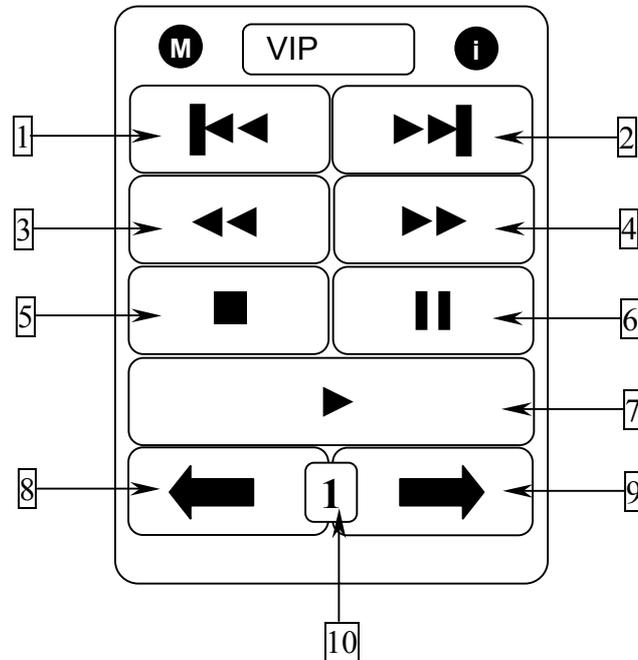
Für detaillierte Informationen über die Bedienung und Programmierung der Fernbedienung COM konsultieren Sie bitte die separate Bedienungsanleitung zur COM.

### Steuertasten



- 1 **Power-Taste** zum Ein- und Ausschalten des Gerätes, gleiche Funktion wie power-Taste auf der Gerätevorderseite.
- 2 **Steuertasten** zum Navigieren in Bildschirm- und Disc-Menüs,
  - ▲ bewegt ↻ nach oben
  - ▼ bewegt ↻ nach unten
  - ◀ bewegt ↻ nach links
  - ▶ bewegt ↻ nach rechts.
- 3 **ENTER-Taste**, zum Aktivieren von Funktionen oder Bestätigung von Eingaben.

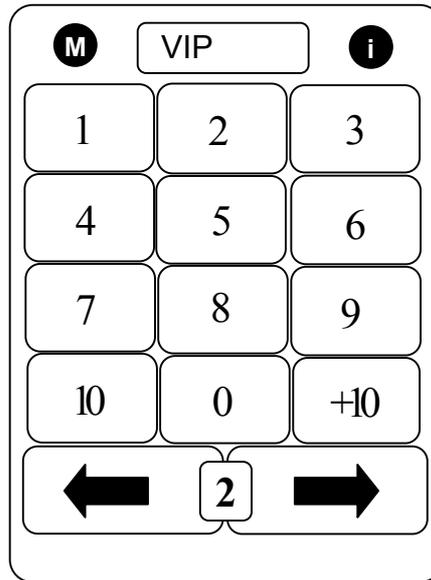
VIP-Menü  
Bildschirmseite 1



- 1 **⏮/Zurücktaste**, Zurückspringen um ein Kapitel, einen Titel, eine Gruppe oder eine Spur. Wird auch für die Seitenwahl in den Menüs verwendet (für DVD VIDEO / DVD AUDIO / Video-CD). Bei gedrückt gehaltener Taste während der Wiedergabe erfolgt Rückwärts-Schnellwiedergabe (nicht bei MP3-Discs).
- 2 **⏭/Weitertaste**, Vorspringen um ein Kapitel, einen Titel, eine Gruppe oder eine Spur. Wird auch für Seitenwahl in den Menüs verwendet (für DVD VIDEO / DVD AUDIO / Video-CD). Bei gedrückt gehaltener Taste während der Wiedergabe erfolgt Vorwärts-Schnellwiedergabe (nicht bei MP3-Discs).
- 3 **⏪/Rücklauftaste**, durch Drücken dieser Taste während der Wiedergabe erfolgt Rückwärts-Schnellwiedergabe (nicht bei MP3-Discs). Wird diese Taste gedrückt, während eine DVD VIDEO-Disc sich im Pausemodus befindet, läuft die Wiedergabe langsam rückwärts.
- 4 **⏩/Vorlauftaste**, durch Drücken dieser Taste während der Wiedergabe erfolgt Vorwärts-Schnellwiedergabe (nicht bei MP3-Discs). Wird diese Taste gedrückt, während eine DVD VIDEO-Disc sich im Pausemodus befindet, läuft die Wiedergabe langsam vorwärts.
- 5 **■/Stopptaste**, Anhalten der Wiedergabe. Diese Taste wird auch zum Löschen der Auswahl für die Programmwiedergabe verwendet.
- 6 **⏸/Pausetaste**, schaltet auf Wiedergabepause. Ferner kann diese Taste zur Anzeige einer in neun Bilder aufgelösten Standbildreihe verwendet werden.
- 7 **▶/Wiedergabetaste**, Startet die Wiedergabe. Dient als Wahltaste für PBC bei Video-CDs.

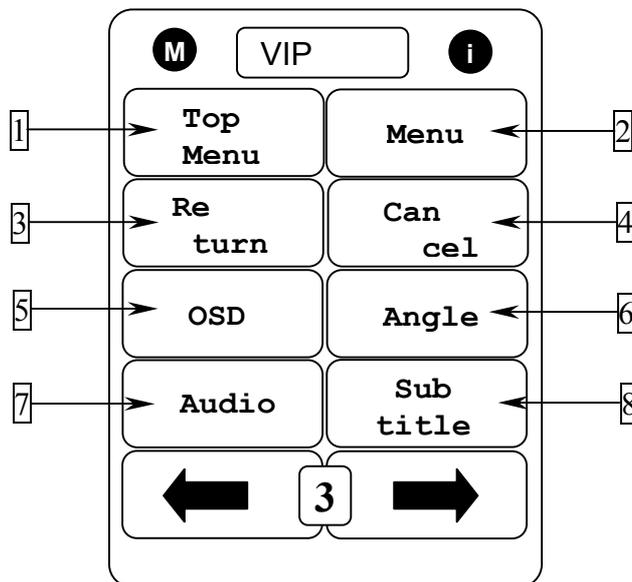
- 8 Blättert eine Bildschirmseite der COM zurück (siehe Bedienungsanleitung COM).
- 9 Blättert eine Bildschirmseite der COM vor (siehe Bedienungsanleitung COM).
- 10 Nummer der aktuellen Bildschirmseite der COM.

**VIP-Menü  
Bildschirmseite 2**



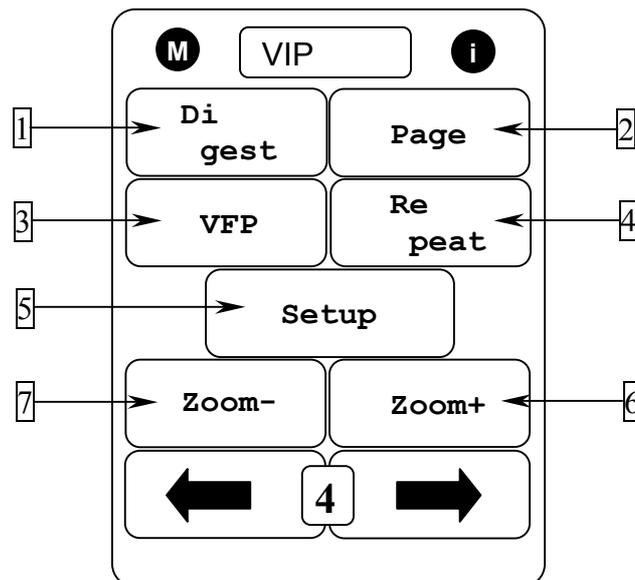
Bildschirmmenü 2 enthält die Zahlentasten. Zur Verwendung der Zahlentasten siehe Abschnitt "Verwendung der Zahlentasten".

**VIP-Menü  
Bildschirmseite 3**



- 1 **Top Menu/Hauptmenütaste**, Anzeigen des Ausgangsmenüs einer DVD AUDIO-Disc oder des Titelmanüs einer DVD VIDEO-Disc auf dem Bildschirm.
- 2 **Menu/Menütaste**, zum Aufrufen des Menüs einer DVD.
- 3 **Return/Rückkehrtaste**, Aufrufen des vorherigen Menüs (für Video-CD).
- 4 **Cancel/Annulliertaste**, Annullieren der letzten Programmauswahl.
- 5 **OSD/Bildschirmmenütaste**, zum Anzeigen der Bildschirmmenüs für fortgeschrittene Funktionen.
- 6 **Angle/Blickwinkelwahltaste**, Umschalten des Blickwinkels bei Wiedergabe einer DVD VIDEO-Disc mit mehreren Kamerawinkeln.
- 7 **Audio/Audiowahltaste**, wählt die Audiosprache. Wenn die Taste während der Wiedergabe länger als eine Sekunde gedrückt wird, zeigt das Anzeigefenster kurz die aktuelle Abtastfrequenz.
- 8 **Subtitle/Untertitelwahltaste**, Einblenden des Wahlbalkens für die Untertitelsprache auf dem Bildschirm und zum Deaktivieren der Anzeige von Untertiteln (für DVD VIDEO).

**VIP-Menü  
Bildschirmseite 4**



- 1 **Digest/Übersichtstaste**, Anzeigen einer Übersicht mit den Anfangsszenen der einzelnen Titel, Kapitel oder Spuren auf dem Bildschirm (für DVD VIDEO/Video-CD).
- 2 **Page/Seitentaste**, wechselt bei DVD AUDIO-Discs zum nächsten Einzelbild.

- 3 **VFP/Videofeinprozessor-Taste**, durch Drücken dieser Taste wird das VFP-Fenster aufgerufen, in dem Sie den Bildcharakter auswählen bzw. anpassen können.
- 4 **Repeat/Wiederholtaste**, Auswählen der Wiederholfunktion.
- 5 **Setup/Grundeinstellungsauswahl**taste, zum Aufruf des Menüs der Grundeinstellungen auf dem Bildschirm.
- 6 **Zoom+/Aufzoomtaste**, zum Aufzoomen bei der Bildwiedergabe (für DVD VIDEO/Video-CD).
- 7 **Zoom-/Auszoomtaste**, zum Auszoomen bei der Bildwiedergabe (für DVD VIDEO/Video-CD).

## Verwendung der Zahlentasten

Mit den Zahlentasten der Fernbedienung (Bildschirmseite 2) können Sie eine Spur, einen Titel oder eine Gruppe auswählen bzw. eine Disc-Zeit oder Kapitelnummer eingeben. Außerdem werden die Zahlentasten verwendet, um eine Zeit für die Zeitsuchfunktion bzw. Kapitelnummer für die Kapitelsuche einzugeben.

### Wählen einer Spur-/Titel-/Gruppennummer

Zum Wählen einer Nummer zwischen 1 und 10, drücken Sie die entsprechende Zahlentaste auf der Fernbedienung.

Zum Wählen einer Nummer über 10 verwenden Sie die +10-Taste. Bei jedem Drücken von +10 erhöht sich die gewählte Zahl um 10. Nach dem Festlegen der 10er-Stelle drücken Sie entsprechende Zahlentaste für die 1er-Stelle.

#### Beispiele:

Zum Wählen von

- 5 drücken Sie 5.
- 10 drücken Sie 10.
- 14 drücken Sie +10 → 4.
- 27 drücken Sie +10 → +10 → 7.
- 58 drücken Sie +10 → +10.→.+10.→.+10 → +10 → 8.

### Wählen einer Zeit oder Kapitelnummer

Das Vorgehen zum Eingeben einer Zeit für Zeitsuche oder einer Kapitelnummer für Kapitelsuche weicht vom obigen Vorgehen ab. Bitte lesen Sie hierzu die entsprechenden Abschnitte weiter hinten in dieser Bedienungsanleitung.

#### Hinweis:

- Zum Auswählen einer Spur bzw. Gruppe auf einer MP3-Disc kann auch eine andere Methode eingesetzt werden. Weitere Informationen erhalten Sie im Abschnitt "*Wiedergabe von MP3-Discs*".

## Grundlagen der Bedienung

Für diese Bedienungsanleitung gelten folgende Darstellungskonventionen:

- Tasten auf der Fernbedienung: ENTER oder Menu
- Auswahlelemente des Bildschirmmenüs: [SPUR-SUCHE]
- Positionszeiger des Bildschirmmenüs: ↵
- Steuertasten zur Bewegung des Positionszeigers: ▲/▼/◀/▶
- Meldung des Bildschirmmenüs: GEHE ZU
- Meldung im Anzeigefenster auf der Gerätefront: READING

### Bedienung der Bildschirmmenüs

Sie können über verschiedene Bildschirmmenüs Grundeinstellungen festlegen und fortgeschrittene Wiedergabefunktionen aufrufen. Bildschirmmenüs lassen sich wie folgt bedienen:

- Bewegen Sie ↵ mit den Steuertasten ▲/▼/◀/▶ auf das Element, das Sie bearbeiten möchten.
- Bei Elementen des Typs ◀ 1/3 ▶ ändern Sie die entsprechende Einstellung mit den Steuertasten ◀/▶, wenn ↵ sich auf dem Element befindet.
- Elemente des Typs **WIEDERH.** werden bedient, indem Sie ↵ darauf richten und dann ENTER drücken.
- Im Meldungsfenster des Bildschirmmenüs (unten links) wird der durchzuführende Vorgang in Abhängigkeit von dem Element angezeigt, auf das ↵ zeigt.
- Zahlen werden über die Zahlentasten eingegeben.
- Bestimmte Funktionen werden aktiviert, wenn zunächst die erforderlichen Eingaben vorgenommen und anschließend ENTER gedrückt wird.

### Hinweis:

- In dieser Anleitung werden Beispiele für die Anzeige auf dem Bildschirm in der gleichen Sprache wie die Anleitung gezeigt. Sollten Sie eine andere Sprache für das Bildschirmmenü gewählt haben, wird die Ausgabe auf dem Bildschirm in der gewählten Sprache abweichend von dieser Anleitung stattfinden. Zum Ändern der Ausgabesprache siehe Abschnitt "*Bildschirmmenüsprache*".



## Grundwissen über Discs

### Abspielbare Disc-Typen

Folgende Disc-Typen sind für diese Gerät geeignet:

<p>DVD AUDIO</p> 	<p>Video-CD</p> <p>Video CD </p>
<p>DVD VIDEO</p> 	<p>Audio-CD</p> 

*Das DVD-Logo ist ein Warenzeichen.*

Discs des Typs CD-R und CD-RW können wiedergegeben werden, sofern sie im Format Audio-CD oder MP3 bespielt wurden. Bedingt durch die Eigenschaften der Disc oder aufgrund der Aufnahmebedingungen kann in einigen Fällen Wiedergabe nicht möglich sein.

DVD VIDEO-Discs besitzen ein oder mehrere Ländercode-Nummern. Dieser Spieler kann nur DVD VIDEO-Discs wiedergeben, deren Ländercode-Nummer 2 einschließt. Beispiel abspielbarer DVD VIDEO-Discs:



Der VIP akzeptiert DVD VIDEO-Discs der Systeme PAL und NTSC.

### Nicht abspielbare Discs

Folgende Disc-Typen können vom VIP nicht abgespielt werden:

DVD-ROM, DVD-RAM, DVD-R, DVD-RW, CD-ROM, PHOTO CD, CD-EXTRA, CD-G, CD-TEXT

Bei der Wiedergabe einer der vorstehend als nicht abspielbare Discs aufgeführten Disc-Typen kann ein starkes Rauschen auftreten, was u.U. zur Beschädigung der Lautsprecher führt.

Im Falle der Disc-Typen CD-G, CD-EXTRA und CD-TEXT ist der VIP für die Audiowiedergabe geeignet.

## Audioformate

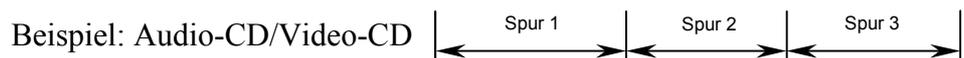
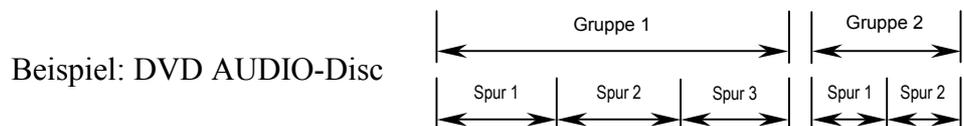
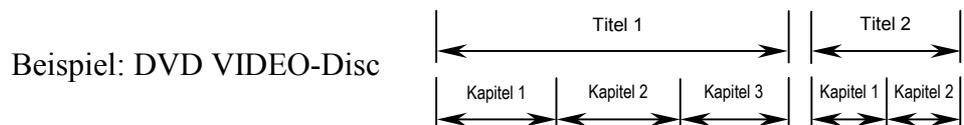
In der folgenden Tabelle werden verschiedenen Audioformate der dazugehörigen Anzeige, die beim Abspielen einer entsprechend aufgenommenen Disc im Anzeigefenster leuchtet, aufgeführt.

Audioformat	Anzeige
Lineare PCM	LPCM*
MPEG-Multichannel	MPEG
Dolby Digital	DOLBY DIGITAL
DTS (Digital Theater Systems)	DTS

*\*) Bei der Wiedergabe einer mit MLP (Meridian Lossless Packing: ein verlustfreies Audiokompressionssystem, das ein PCM-Signal vollkommen wiederherstellen kann) aufgenommenen DVD AUDIO-Disc wird das Signal als lineares PCM-Signal zwar erkannt, aber nicht als solches im Display angezeigt. In diesem Fall leuchtet keine Audioformat-Anzeige.*

## Aufbau der Discs

Eine DVD VIDEO-Disc enthält "Titel", und jeder Titel kann in verschiedene "Kapitel" unterteilt sein. Wenn z. B. eine DVD VIDEO-Disc mehrere Filme enthält, so kann jeder Film seine eigene Titelnummer haben und in mehrere Kapitel unterteilt sein. Auf einer DVD VIDEO KARAOKE-Disc hat jeder Song normalerweise seine eigene Titelnummer und keine Kapitel. Eine DVD AUDIO-Disc enthält "Gruppen", wobei die Gruppen jeweils mehrere "Spuren" umfassen. Manche DVD AUDIO-Discs enthalten zusätzlich eine "Bonusgruppe", die durch Eingabe einer "Schlüsselnummer" (eine Art Passwort) wiedergegeben werden kann. Üblicherweise ist der Inhalt einer Bonusgruppe nicht allgemein zugänglich. Die meisten DVD AUDIO-Discs enthalten neben den Audiodaten noch weitere Informationen wie Standbilder, Filme und Text. Eine Audio-CD oder Video-CD besteht lediglich aus Spuren.



## Grundlegende Wiedergabe

Dieser Abschnitt enthält allgemeine Informationen zur Wiedergabe von DVD AUDIO-, DVD VIDEO-, Audio-CD- und Video-CD-Discs. Näheres zur Wiedergabe von MP3-Discs entnehmen Sie bitte Kapitel "Wiedergabe von MP3-Discs".

Die Tasten für die Bedienung der Grundfunktionen der Wiedergabe finden Sie an der Gerätevorderseite und der Bildschirmseite 1 im VIP-Menü der Fernbedienung COM.

### Starten der Wiedergabe

Drücken Sie die **play**-Taste 7 an der Gerätefront oder ► auf der Fernbedienung. Der VIP startet die Wiedergabe vom Anfang an.

#### Hinweise:

- Um die Wiedergabe starten zu können, muß die Lade des VIP geschlossen sein.
- Ist eine Stelle für die Wiedergabe-Fortsetzung gespeichert, startet die Wiedergabe beim Drücken der **play**-Taste (►) nicht am Anfang, sondern an der gespeicherten Position (*siehe Abschnitt "Fortsetzen der Wiedergabe"*).
- Im Anzeigefenster wird während der Wiedergabe die Disc-Nummer und die laufende Titel-, Kapitel- bzw. Spurnummer angezeigt.
- Bei manchen DVDs und Video-CDs mit PBC-Steuerung erscheint nach dem Starten der Wiedergabe ggf. deren Menü auf dem Bildschirm. Sie können in diesem Falle im Menü den Startpunkt der Wiedergabe wählen (*siehe Kapitel "Wiedergabe ab einer bestimmten Stelle auf der Disc"*).
- Bei manchen DVDs startet der VIP die Wiedergabe automatisch nach schließen der Lade und Einlesen der Disc.

### Abbrechen der Wiedergabe

Drücken Sie Taste ■ auf der Fernbedienung (Bildschirmseite 1 im VIP-Menü), um die Wiedergabe abzubrechen. Falls Sie bei laufender Disc die Lade öffnen, stoppt das Gerät sofort.

### Zeitweiliges Anhalten der Wiedergabe

Drücken Sie Taste || auf der Fernbedienung. Der VIP schaltet die Wiedergabe auf Pause. Zum Fortsetzen drücken Sie ►.

### Schnellwiedergabe in Vorwärts- und Rückwärtsrichtung

Diese Funktion steht nur während der Wiedergabe zur Verfügung.

Drücken Sie ►► für eine Schnellwiedergabe in Vorwärtsrichtung, drücken Sie ◀◀ für Rückwärtsrichtung. Mit jedem Drücken von ◀◀ bzw. ►► erhöht sich die Wiedergabegeschwindigkeit auf das 2-, 5- 20- oder 60-fache der Normalgeschwindigkeit.

Mit ► schalten Sie auf normale Wiedergabe zurück.

Wenn Sie während der Wiedergabe die **skip**-Taste an der Gerätefront gedrückt halten, erfolgt eine Vorwärts-Schnellwiedergabe (4-faches der normalen Geschwindigkeit). Wenn Sie die **skip** -Taste loslassen, kehrt das Gerät zur normalen Wiedergabe zurück.

### Vor-/Rückgriff zum Anfang einer Szene oder eines Songs

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste ◀◀, um zum Anfang des laufenden Kapitels, Titels oder der aktuellen Spur zurückzukehren. Wenn Sie die Taste ►► betätigen, gelangen Sie zum Anfang des nächsten Kapitels oder Titels bzw. der nächsten Spur.

#### Hinweis:

- Bei Wiedergabe einer Video-CD mit PBC-Funktion oder einer DVD VIDEO-Disc kann es vorkommen, daß das Gerät an einer anderen Stelle stoppt. In der Regel gelangt es aber zum Anfang des Kapitels, Titels bzw. der Spur.

### Fortsetzen der Wiedergabe

Der VIP kann die Stelle , an der die Wiedergabe der unterbrochen wird, speichern und die Wiedergabe später von dort aus fortsetzen.

Zum Speichern der Stelle der Unterbrechung drücken Sie ■. Das Gerät speichert nun die Stelle der Unterbrechung.

Zum Fortsetzen der Wiedergabe an der Stelle, an der die Disc zuletzt angehalten wurde, drücken Sie ►.

Folgenden Bedingungen löschen die gespeicherte Fortsetzungsstelle:

- Öffnen der Lade
- Drücken von ■ bei angehaltener Disc
- Ausschalten des Gerätes mittels der **POWER**-Taste (auf Gerätevorderseite oder auf Fernbedienung).

**Hinweise:**

- Die Fortsetzungsfunktion arbeitet nicht bei Audio-CDs und MP3-Discs.
- Bei Video-CDs mit PBC-Funktion wird die Wiedergabe eventuell von einem Punkt kurz vor oder nach der gespeicherten Stelle fortgesetzt.

## Fortgeschrittener Betrieb

Funktion	DVD VIDEO	DVD AUDIO	Audio CD	Video CD
<b>Wiedergabe ab einer bestimmten Stelle auf der Disc</b>				
Zugriff auf eine Szene über das DVD-Menü	•	•		
Zugriff auf eine Szene über das Menü einer Video-CD mit PBC				•
Direkter Zugriff auf einen Anfang mit den Zahlentasten	•	•	•	•
Zugriff auf den gewünschten Anfang mit <b>◀◀</b> oder <b>▶▶</b>	•	•	•	•
Zugriff auf Kapitel/Spur über das Bildschirmmenü [KAP./SPUR-SUCHE]	•	•*		
Spielzeitzugriff innerhalb eines Titels oder einer Spur [ZEITSPRUNG]	•		•	•
Zugriff auf eine Szene über die Anfangsszenen-Übersicht [DIGEST]	•	•		•
<b>Bildwiedergabe-Spezialfunktionen</b>				
Einzelbildschaltung	•			•
Anzeige einer Standbildfolge [STROBE]	•			•
Wiedergabe in Zeitlupe [SLOW]	•			•
Aufzoomen und Auszoomen [ZOOM]	•			•
<b>Ändern der Wiedergabereihenfolge</b>				
Wiedergabe in vorgewählter Reihenfolge [PROGRAMM]		•	•	•
Wiedergabe in zufallsgesteuerter Reihenfolge [RANDOM]		•	•	•
<b>Wiederholte Wiedergabe</b>				
Wiederholung der laufenden Wahl oder aller Spuren [WIEDERHOLEN]	•	•		•
Wiederholung eines beliebigen Abschnitts [A-B WIEDERH.]	•	•		•
<b>Wählen des DVD VIDEO-Blickwinkels</b>				
Wählen des Blickwinkels über den normalen Bildschirm [ANGLE]	•			
Wählen des Blickwinkels aus der Übersicht [ANGLE]	•			
<b>Ändern von Sprache und Ton</b>				
Wählen der Untertitelsprache [SUBTITLE]	•	•*		
Wählen von Audiosprache oder Klang [AUDIO]	•	•		•
<b>Verschiedene Funktionen</b>				
Anpassen der Bildcharaktere [VFP]	•	•*		•
Abrufen der Spielzeitdaten [ZEITWAHL]		•	•	•
Wählen eines Standbildes von einer DVD AUDIO-Disc [SEITE]		•		
Abspielen der Bonusgruppe einer DVD AUDIO-Disc		•		
Überprüfen der Abtastfrequenz	•	•	•	•

\*) entsprechende Funktion ist auch für Bilddaten (wie z.B. Filme, Standbilder und Textdaten) auf einer DVD AUDIO-Disc geeignet

## Wiedergabe ab einer bestimmten Stelle auf der Disc

Sie können eine Disc ab einer bestimmten Spur, ab einem bestimmten Titel bzw. Kapitel und ab einer bestimmten Zeit wiedergeben.

### Zugriff auf eine Szene über das DVD-Menü

DVD-Discs enthalten in der Regel ein eigenes Menü, das den Inhalt der Disc anzeigt. Diese Menüs enthalten verschiedene Abspieloptionen und Angaben wie Filmtitel, Songtitel oder Angaben zum Künstler und werden auf dem Bildschirm angezeigt. Sie können dieses Menü verwenden, um eine gewünschte Stelle/Szene anzusteuern.

Drücken Sie die Taste **Top Menu** oder **Menu** auf Bildschirmseite 3 der Fernbedienung. Das entsprechende Menü der Disc erscheint auf dem Bildschirm.

#### Hinweis:

- Auf einer DVD VIDEO-Disc, die mehrere Titel umfaßt, ist normalerweise auch ein Titelmü mit einer Liste der Titel enthalten. Auch DVD AUDIO-Discs mit mehreren Gruppen bieten unter Umständen ein Hauptmenü mit einer Liste der Gruppen. Dieses Menü erscheint auf dem Bildschirm, wenn die Taste **Top Menu** gedrückt wird. Bei bestimmten DVD-Discs kann durch Drücken der Taste 'Menu' ein anderes Menü aufgerufen werden. Bitte beachten Sie hierzu die Anweisungen der DVD-Disc für das jeweilige Menü.

Benutzen Sie die Steuertasten **▲/▶/▼/◀** der Fernbedienung, um den gewünschten Eintrag des DVD-Menüs zu markieren. Drücken Sie die Taste **ENTER**, um den markierten Eintrag auszuwählen. Das Gerät beginnt dann mit der Wiedergabe des gewählten Eintrags.

#### Hinweise:

- Bei manchen Discs kann der gewünschte Eintrag auch mit den Zahlentasten der Fernbedienung gewählt werden. Die Wiedergabe startet dann ggf. automatisch.
- Die Taste 'Menu' arbeitet nicht bei angehaltener Disc.
- Wenn nach Drücken der Taste **Top Menu** bzw. **Menu** das Symbol  erscheint, enthält die Disc entweder kein Menü mit Titel-/Gruppenliste bzw. kein Menü oder die jeweilige Funktion wird im aktuellen Titel/Kapitel durch eine Sperrung auf der Disc selbst unterbunden (z.B. während der Anzeige von Copyright-Hinweisen o.ä.).

## Zugriff auf eine Szene über das Menü einer Video-CD mit PBC

Manche Video-CDs sind für die Wiedergabe mit der PBC-Funktion geeignet. PBC ist die Abkürzung von "PlayBack Control" (Wiedergabe-steuerung). Eine mit Unterstützung der PBC-Funktion hergestellte Video-CD besitzt eigene Menüs (z.B. eine Liste der enthaltenen Musikstücke oder ein Menü für den gezielten Zugriff auf einzelne Szenen).

Drücken Sie bei eingelegter Video-CD mit PBC die Taste ►, um die PBC-Funktion zu aktivieren. Auf dem Bildschirm erscheint das Disc-Menü. Das Anzeigefenster an der Gerätevorderseite zeigt PBC.

Starten Sie nun den gewünschten Eintrag mit Hilfe der Nummerntasten der Fernbedienung (Bildschirmseite 2). Um ins Menü zurückzukehren drücken Sie die Taste RETURN.

Sollte der Bildschirm "NEXT" (Nächste) oder "PREVIOUS" (Vorherige) anzeigen, dann wechseln Sie mit ►► zur nächsten Seite bzw. mit ◀◀ zur vorherigen Seite. Die Bedienmethode kann abhängig von der Disc verschieden sein.

### Hinweise:

- Bei Wiedergabe einer PBC-kompatiblen Video-CD mit deaktiviertem PBC kann die PBC-Funktion durch Drücken der Tasten ■ und anschließend ► aktiviert werden.
- Eine weitere Aktivierungsmöglichkeit der PBC-Funktion besteht über das Bildschirmmenü:

Drücken Sie die Taste OSD. Verwenden Sie die Steuertasten ▲/▼, um den ↻ zu [PBC AKTIV] zu bewegen. Drücken Sie anschließend ENTER.

- Möchten Sie eine PBC-kompatible Video-CD wiedergeben, ohne die PBC-Funktion zu aktivieren, starten Sie die Wiedergabe mit Hilfe der Zahlentasten anstatt der Taste ►. Nähere Informationen hierzu entnehmen Sie bitte dem nächsten Abschnitt.

## Zugriff auf einen Anfang mit den Zahlentasten

Sie können einen Titel oder ein Kapitel (DVD VIDEO) bzw. eine Gruppe oder Spur (DVD AUDIO) oder eine Spur (Audio-/Video-CD) durch Eingeben der entsprechenden Nummer starten.

Benutzen Sie diese Funktion bei Wiedergabe oder bei angehaltener Disc. Im Falle einer Video-CD muß die PBC-Funktion inaktiv sein.

Geben Sie mit den Zahlentasten der Fernbedienung (Bildschirmseite 2) die gewünschte Nummer ein. Der VIP startet die Wiedergabe am Anfang der aufgerufenen Nummer. Je nach Disc-Typ und Gerätestatus werden unterschiedliche Elemente aufgerufen:

Gerätestatus	Disc-Typ	Aufgerufenes Element
Im Stoppmodus	DVD VIDEO	Titel oder Kapitel (*1)
	DVD AUDIO	Gruppe oder Spur (*2)
	Audio-CD/Video-CD	Spur
Während der Wiedergabe	DVD VIDEO	Kapitel
	DVD AUDIO	Spur
	Audio-CD/Video-CD	Spur

*\*1 Enthält die Disc mehrere Titel, wird ein Titel aufgerufen. Wenn die Disc nur einen Titel enthält, wird ein Kapitel aufgerufen.*

*\*2 Wenn die Disc mehrere Gruppen enthält, wird eine Gruppe aufgerufen. Enthält die Disc nur eine Gruppe, wird eine Spur aufgerufen. Die Nummer des gewählten Elements (Titel/Gruppe/Spur) wird im Anzeigefenster auf der Gerätevorderseite angezeigt.*

#### Hinweise:

- Die gewählte Nummer wird auch im Bildschirmmenü angezeigt.
- Wenn bei DVD VIDEO- oder DVD-AUDIO-Wiedergabe ein Menü auf dem Bildschirm erscheint, können Sie die Zahlentasten auch zum Wählen des entsprechenden Menüpunktes verwenden.
- Falls das Symbol  auf dem Bildschirm erscheint, ist der gewählte Titel oder die gewählte Spur nicht auf der Disc enthalten.
- Diese Funktion arbeitet nicht bei Wiedergabe von Video-CDs mit aktivierter PBC-Funktion.

**Zugriff auf den gewünschten  
Anfang mit  oder **

Den Beginn eines Kapitels (DVD VIDEO) bzw. einer Spur (DVD AUDIO / Audio-CD / Video-CD) können Sie auch durch Drücken der Taste  bzw.  aufrufen. Die Funktion steht während der Wiedergabe zur Verfügung (bei DVD AUDIO/Audio-CD auch bei angehaltener Disc).

Bei DVD AUDIO-Discs, Audio-CDs und Video-CDs wird mit diesen Tasten eine Spur übersprungen. Bei DVD VIDEO-Discs werden je nach inhaltlichem Aufbau der Disc Kapitel oder Titel übersprungen. Die Nummer des jeweils eingestellten Anfangs wird im Anzeigefenster auf der Gerätevorderseite angezeigt.

Um zum Anfang folgender bzw. vorheriger Kapitel/Spuren zu kommen, drücken Sie entsprechend häufig  bzw. .

#### Hinweise:

- Bei manchen DVD VIDEO-Discs arbeitet diese Funktion eventuell nicht.
- Diese Funktion ist nicht bei der Wiedergabe von Video-CDs mit aktivierter PBC-Funktion verfügbar.

**Zugriff auf Kapitel/Spur  
über das Bildschirmmenü  
[KAP.-SUCHE/SPUR-SUCHE]**

Bei Bildwiedergabe von einer DVD VIDEO- oder DVD AUDIO-Disc können Sie über das Bildschirmmenü die gewünschte Kapitel- bzw. Spurnummer aufrufen.

Drücken Sie die Taste OSD auf der Fernbedienung (Bildschirmseite 3). Das Bildschirmmenü wird angezeigt. Verwenden Sie nun die Steuertasten ▲/▼, um ↻ zu [KAP.-SUCHE] bzw. [SPUR-SUCHE] zu bewegen, und drücken Sie anschließend die ENTER Taste. Im Meldungsbereich erscheint "WEITER BEI KAPITEL=" bzw. "WEITER BEI SPUR=". Die Farbe von [KAP.-SUCHE] bzw. [SPUR-SUCHE] wechselt. Geben Sie mit den Zahlentasten die gewünschte Kapitel-/Spurnummer an. Im Meldungsbereich wird die angegebene Nummer angezeigt. Drücken Sie nun ENTER, die Wiedergabe ab dem gewählten Kapitel zu starten.

Beispiel: für Kapitelnummer 6 drücken Sie 6 → ENTER.

für Kapitelnummer 46 drücken Sie 4 → 6 → ENTER

**Hinweise:**

- Die Tasten 10 und +10 werden in dieser Funktion nicht verwendet.
- Sie können ein Kapitel bzw. eine Spur bei laufender Wiedergabe auch direkt ansteuern, indem Sie mit den Zahlentasten die gewünschte Kapitel- bzw. Spurnummer eingeben (außer bei angezeigtem Menü).
- Wenn Sie die Kapitel- bzw. Spurnummer falsch eingegeben haben sollten, überschreiben Sie die falsche Nummer einfach mit der richtigen Nummer, bevor Sie ENTER drücken.
- Erscheint das  Symbol nach Eingabe von ENTER auf dem Bildschirm, ist das gewählte Kapitel bzw. die gewählte Spur auf der Disc nicht vorhanden, oder die Kapitel- bzw. Spursuche ist bei dieser Disc nicht möglich.
- Drücken Sie die Taste OSD, um wieder zur normalen Anzeige zurückzukehren.
- Diese Funktion ist nicht bei DVD AUDIO-Discs verwendbar, die keine Bilddaten enthalten.

## Spielzeitzugriff innerhalb eines Titels oder einer Spur [ZEITSPRUNG]

Mit der ZEITPSRUNG-Funktion kann eine bestimmte Stelle im laufenden Titel (DVD VIDEO), in der laufenden Spur (DVD AUDIO) bzw. in der laufenden Disc (Audio-CD/Video-CD) durch Angabe der Spielzeit ab Titel-, Spur- bzw. Disc-Anfang angesprungen werden.

### Hinweis:

- Manche DVD VIDEO-Discs enthalten keine Zeitdaten, so daß die ZEITSPRUNG-Funktion hier nicht verwendbar ist.

Drücken Sie bei laufendern Wiedergabe die Taste OSD, um das Bildschirmmenü zu öffnen. Verwenden Sie nun die Steuertasten ▲/▼, um ↵ zu [ZEITSPRUNG] zu bewegen. Nach anschließendem Drücken der ENTER-Taste erscheint im Meldungsbereich GEHE ZU. Geben Sie nun mit den Zahlentasten die gewünschte Zeit ein. Diese wird im Meldungsbereich angezeigt. Drücken Sie ENTER, um die Wiedergabe ab der gewählten Zeit zu starten.

Beispiel: Für Wiedergabe ab 2 Std : 34 Min : 00 Sek  
drücken Sie 2 → 3 → 4 → ENTER.

### Hinweise:

- Bei Eingabefehlern bewegen Sie die Schreibmarke zum falschen Wert mit Hilfe der Taste ◀ und drücken dann die korrekte Zahlentaste.
- Die ZEITSPRUNG-Funktion steht auch bei angehaltener DVD AUDIO/Audio-CD-Disc zur Verfügung.
- Wenn eine DVD AUDIO-Disc angehalten ist, können Sie die Spielzeit ab Anfang von Gruppe 1 angeben.
- Die Tasten 10 und +10 werden für diese Funktion nicht verwendet.
- Sie können die Zeit bei DVD VIDEO-/DVD AUDIO-Discs im Format Stunde/Minute/Sekunde und bei Audio- und Video-CDs im Format Minute/Sekunde eingeben.
- Erscheint das Symbol ⊗ nach Eingabe von ENTER auf dem Bildschirm, ist die angegebene Zeit auf der Disc nicht vorhanden, oder die ZEITSPRUNG-funktion ist bei dieser Disc nicht möglich.
- Die ZEITSPRUNG-Funktion arbeitet auch nicht, wenn eine Video-CD mit der PBC-Funktion wiedergegeben wird.
- Die ZEITSPRUNG-Funktion ist bei Programmwiedergabe nicht verwendbar.
- Drücken Sie die Taste OSD, um wieder zur normalen Anzeige zurückzukehren.

## Zugriff auf eine Szene über die Anfangsszenen-Übersicht [DIGEST]

Der VIP kann die Anfangsszene jedes Titels oder Kapitels auf einer DVD VIDEO-Disc oder jede Spur einer Video-CD anzeigen. Auf dem Bildschirm können Sie aus den gezeigten Szenen wählen.

Die Funktion steht sowohl bei angehaltener Disc als auch während der Wiedergabe (bei Video-CDs nur bei ausgeschalteter PBC-Funktion) zur Verfügung.

Drücken Sie die Taste `Digest` auf der Fernbedienung. Es werden bis zu neun Anfangsszenen angezeigt.

Bei angehaltener DVD VIDEO-Disc erscheinen die Anfangsszenen der einzelnen Titel auf dem Bildschirm.

Bei laufender Wiedergabe einer DVD VIDEO-Disc werden die Anfangsszenen der einzelnen Kapitel im Titel angezeigt.

Wenn eine Video-CD eingelegt ist (bei abgeschalteter PBC-Funktion), zeigt der Bildschirm die Anfangsszenen der einzelnen Spuren.

Verwenden Sie die Steuertasten `▲/▼/◀/▶`, um `↻` auf die gewünschte Szene zu bewegen. Wenn mehr als neun Szenen anzuzeigen sind, hat die Übersicht mehr als eine Seite. Verwenden Sie die Tasten `◀◀` bzw. `▶▶`, um durch die Seiten zu blättern.

Drücken Sie `ENTER`, um die Wiedergabe der gewählten Szene zu starten.

### Hinweise:

- Wenn die rechte untere Szene gewählt ist und Sie die Steuertaste `▶` drücken, erscheint, falls vorhanden, die nächste Seite. Analog hierzu erscheint, falls vorhanden, die vorherige Seite, wenn die obere linke Szene gewählt ist und Sie die Steuertaste `◀` drücken.
- Je nach Disc kann es einige Zeit dauern, bis alle Szenen der aktuellen Seite auf dem Bildschirm erscheinen. Wenn Sie die Seite wechseln möchten (mit den Tasten `◀◀` bzw. `▶▶`), müssen Sie nicht warten, bis alle Szenen angezeigt sind.
- Bei manchen Discs kann es in Abhängigkeit vom Inhalt einige Zeit dauern, bis alle Szenen auf dem Bildschirm erscheinen.

## Bildwiedergabe-Spezialfunktionen

Der VIP bietet für DVD VIDEO- und Video-CD-Discs folgende Bildwiedergabe-Spezialfunktionen: Einzelbildschaltung, Strobo, Zeitlupe und Zoom.

### Einzelbildschaltung

Drücken Sie die Pause-Taste **||** auf der Fernbedienung, um in den Pausenmodus zu gelangen. Jedes weitere Drücken von **||** schaltet die Standbildwiedergabe um ein Einzelbild weiter.

Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie **▶**.

### Anzeige einer Standbildfolge [STROBE]

Drücken Sie während der Wiedergabe die Pause-Taste **||** an der Stelle, die Sie in eine Bildfolge auflösen möchten. Das Gerät schaltet in den Pausenmodus. Halten Sie nun **||** länger als eine Sekunde gedrückt. Auf dem Bildschirm erscheinen nun gleichzeitig neun Bilder der Standbildfolge.

#### Hinweise:

- Wenn Sie **||** drücken, während die Standbildfolge erscheint, werden die einzelnen Standbilder nacheinander angezeigt.
- Zum Aufheben der STROBO-Funktion halten Sie **||** länger als eine Sekunde gedrückt.
- Wenn Sie **||** während der laufenden Wiedergabe länger als eine Sekunde drücken, erscheinen ebenfalls neun Standbilder. Diese rücken dann in normaler Wiedergabegeschwindigkeit vor.
- Bei Wiedergabe mit der STROBE-Funktion ist der Ton stumm geschaltet.

### Wiedergabe in Zeitlupe [SLOW]

Drücken Sie während der Wiedergabe **||** und dann **▶▶** für Vorwärtswiedergabe bzw. **◀◀** für Rückwärtswiedergabe in Zeitlupe (nur DVD VIDEO-Discs). Die Zeitlupe beginnt mit der langsamsten Geschwindigkeit, wobei die Geschwindigkeit sich mit jedem weiteren Drücken der Taste erhöht.

Drücken Sie **▶**, um zur normalen Wiedergabegeschwindigkeit zurückzukehren. Pausieren Sie die Zeitlupenwiedergabe durch Drücken von **||**.

**Hinweise:**

- Bei der Zeitlupenwiedergabe ist der Ton stumm geschaltet.
- Zeitlupe in Rückwärtsrichtung ist bei Video-CDs nicht möglich.

**Aufzoomen und Auszoomen [ZOOM]**

Diese Funktion steht sowohl im Wiedergabe- als auch im Pausemodus zur Verfügung.

Drücken Sie die Taste `ZOOM+`, um das Bild aufzuzoomen. Jeder Tastendruck verdoppelt die Vergrößerung (max. x 1024).

Drücken Sie die Taste `ZOOM-`, um das Bild auszuzoomen. Jeder Tastendruck halbiert die Vergrößerung (min. x 1/8).

Oben links auf dem Bildschirm wird die aktuelle Vergrößerung und die Lage des vergrößerten Bildausschnitts angezeigt. Verschieben Sie den aktuellen Bildausschnitt mit den Steuertasten `▲/▼/◀/▶`.

Drücken Sie `ENTER`, um auf die normale Bildgröße zurückzuschalten.

**Hinweis:**

- Bei vergrößertem Bildausschnitt kann sich ein grobkörniges Bild ergeben.

## Ändern der Wiedergabereihenfolge

Sie können Spuren auf DVD AUDIO-Discs, Audio-CDs und Video-CDs in einer von Ihnen angegebenen oder in einer zufälligen Reihenfolge abspielen.

### Wiedergabe in vorgewählter Reihenfolge [PROGRAMM]

Bis zu 24 Spuren können mit der Programmierfunktion in beliebiger Reihenfolge abgespielt werden. Dabei ist auch ein mehrfaches Abspielen ein und der selben Spur möglich.

Drücken Sie im Stoppmodus die Taste OSD auf der Fernbedienung. Das Bildschirmmenü erscheint. Verwenden Sie nun die Steuertasten ▲/▼, um ⏪ zu [PROGRAMM] zu bewegen, und drücken Sie ENTER. Die Farbe von [PROGRAMM] wechselt. Auf dem Bildschirm erscheint die Programmtabelle, in der Anzeige auf der Gerätevorderseite PROGRAM.

Für Audio-CD/Video-CD:

Geben Sie mit den Zahlentasten die Spuren in der gewünschten Reihenfolge an. Beachten Sie die Hinweise zur Benutzung der Zahlentasten im Abschnitt "*Verwendung der Zahlentasten*".

Für DVD AUDIO:

Geben Sie mit den Zahlentasten die wiederzugebenden Spuren in der gewünschten Reihenfolge an. Für jede zu programmierende Spur wird zunächst die Gruppe und dann die Spur angegeben.

Wenn Sie z.B. "Spur 14 in Gruppe 2" angeben möchten, drücken Sie die Tasten: 2 → +10 → 4.

Bei Eingabefehlern löschen Sie die letzte Wahl durch Drücken der Taste Cancel. Zum Löschen des kompletten Programms drücken Sie ■.

Starten Sie die Programmwiedergabe mit ▶. Wenn alle programmierten Spuren abgespielt sind, stoppt das Gerät. Das Programm bleibt allerdings gespeichert.

### Hinweis:

- Während der Programmwiedergabe springen Sie mit der Taste ▶▶ zur nächsten Wahl bzw. mit der Taste ◀◀ erfolgt ein Rückgriff zum Anfang der laufenden Wahl.

Zum Beenden der Programmwiedergabe drücken Sie **ENTER**, wenn **↵** auf **[PROGRAMM]** zeigt. **[PROGRAMM]** erscheint dann wieder in der ursprünglichen Farbe. Bei Wiedergabe einer Video-CD müssen Sie zunächst **■** und dann **OSD** drücken, um das Bildschirmmenü aufzurufen.

Zum Löschen des Programms bewegen Sie **↵** bei angehaltener Disc und angezeigtem Bildschirmmenü aufzurufen.

#### **Hinweise:**

- Wenn eine Spur aus der Bonusgruppe einer DVD AUDIO-Disc programmiert werden soll, fragt das Gerät die Schlüsselnummer für die Bonusgruppe ab (*siehe Abschnitt "Abspielen der Bonusgruppe einer DVD AUDIO-Disc"*).
- Sie können während der laufenden Programmwiedergabe von einer Audio-CD weitere Spuren zum Programm hinzufügen.

#### **Wiedergabe in zufallsgesteuerter Reihenfolge [RANDOM]**

Mit der **RANDOM**-Funktion können Sie Spuren der eingelegten Disc (DVD-Audio-, Audio-CD- und Video-CD-Discs) in zufallsbestimmter Reihenfolge wiedergeben lassen.

Drücken Sie im Stoppmodus die Taste **OSD** auf der Fernbedienung. Verwenden Sie nun die Steuertasten **▲/▼**, um **↵** zu **[RANDOM]** zu bewegen. Drücken Sie **ENTER**. Die Schaltfläche **[RANDOM]** wechselt ihre Farbe, und das Gerät startet die Zufallswiedergabe. Im Anzeigefenster auf der Gerätevorderseite erscheint die Anzeige **RANDOM**. Die Zufallswiedergabe endet, wenn alle Spuren der Disc abgespielt sind.

Zum Abbrechen der Zufallswiedergabe drücken Sie **■**. Das Gerät stoppt die Wiedergabe und beendet den Zufallsmodus.

#### **Hinweise:**

- Bei Zufallswiedergabe werden alle Spuren nur jeweils einmal abgespielt.
- Während des zufallsgesteuerten Abspielens können Sie durch Drücken von **ENTER** bei auf **[RANDOM]** gestelltem **↵** direkt von der Zufallswiedergabe auf Abspielen in normaler Reihenfolge umschalten.
- Spuren der Bonusgruppe von DVD-Audio-Discs werden bei der zufallsgesteuerten Wiedergabe nicht einbezogen (*siehe Abschnitt "Abspielen der Bonusgruppe einer DVD AUDIO-Disc"*).

## Wiederholte Wiedergabe

Den aktuellen Titel oder das aktuelle Kapitel (bei DVD VIDEO), die aktuelle Gruppe oder Spur (bei DVD AUDIO) oder einzelne Spuren oder alle Spuren können wiederholt wiedergeben lassen. Darüber hinaus ist Wiederholbetrieb auch mit einem beliebigen Abschnitt möglich.

### Wiederholung der laufenden Wahl oder aller Spuren [WIEDERH.]

Bei jedem Drücken der Repeat-Taste auf der Fernbedienung bei laufender Wiedergabe (außer bei Video-CD-Wiedergabe mit PBC) wechselt der Wiederholmodus zwischen "ALLE WIEDERHOLEN", "1 WIEDERHOLEN" und keine Wiederholung. Im Anzeigefenster auf der Gerätevorderseite wird der gewählte Modus durch folgende Symbole angezeigt (*siehe "Übersicht der Anzeigeelemente", Punkt 5*):



: Wiederholen des aktuellen Titels (DVD VIDEO), der aktuellen Gruppe (DVD AUDIO) bzw. aller Spuren (Audio-CD/Video-CD).



1: Wiederholen des aktuellen Kapitels (DVD VIDEO) bzw. der aktuellen Spur (DVD AUDIO, Audio-CD/Video-CD).

Keine Anzeige: Der Wiederholmodus ist deaktiviert.

Es gibt eine alternative Möglichkeit, die Wiederholfunktion zu aktivieren. Drücken Sie während laufender Wiedergabe (außer bei Video-CD-Wiedergabe mit PBC) die Taste OSD, um das Bildschirmmenü anzeigen zu lassen. Verwenden Sie nun die Steuertasten ▲/▼, um ↻ zu [WIEDERH.] zu bewegen. Durch wiederholtes Drücken von ENTER können Sie zwischen den 3 Optionen des Wiederholmodus' umschalten (analog zur Verwendung der Repeat-Taste).

Folgende Tabelle gibt einen Überblick über die Anzeige im Anzeigefenster, dem Bildschirmmenü und der dazugehörigen Funktion in Abhängigkeit des Disc-Typs:

Disc-Typ	Anzeigefenster	Bildschirm	Funktion
<b>DVD VIDEO</b>		TITEL WIEDERH.	wiederholt den aktuellen Titel
		KAPITEL WIEDERH.	wiederholt das aktuelle Kapitel
<b>DVD AUDIO</b>		GRUPPE WIEDERH.	wiederholt die aktuelle Gruppe
		SPUR WIEDERH.	wiederholt die aktuelle Spur
<b>Audio-CD/ Video-CD</b>		ALLE WIEDERH.	wiederholt alle Spuren
		1 WIEDERH.	wiederholt die aktuelle Spur

Zum Beenden der wiederholten Wiedergabe drücken Sie **■**. Wenn eine DVD VIDEO-Disc eingelegt ist, beendet das Gerät die Wiedergabe und deaktiviert die Wiederholfunktion. Wenn eine DVD AUDIO-Disc, eine Audio-CD oder Video-CD eingelegt ist, beendet das Gerät die Wiedergabe und deaktiviert die Wiederholfunktion jedoch **nicht**.

Zum Deaktivieren der Wiederholfunktion drücken Sie die Repeat-Taste, bis die Anzeige (*siehe Abschnitt "Übersicht der Anzeigeelemente", Punkt 5*) für den Wiederholbetrieb erlischt. Oder bewegen Sie **↵** unter Verwendung der Steuertasten **▲/▼** auf [WIEDERH.] und drücken solange ENTER, bis [WIEDERH.] wieder in der ursprünglichen Farbe erscheint.

#### **Hinweise:**

- Wenn bei einer DVD AUDIO-Disc, Audio-CD oder Video-CD die Programmfunktion aktiviert ist, können Sie die Wiederholfunktionsoptionen in derselben Reihenfolge wie im normalen Wiedergabemodus durchschalten. Beachten Sie aber, daß die Option "ALLE WIEDERH." nicht alle Spuren auf der Disc, sondern alle programmierten Spuren wiederholt.
- Sollte bei der Anwahl einer Wiederholfunktionsoption (nach Drücken der ENTER-Taste) das Symbol  erscheinen, dann kann aufgrund des Disc-Inhalts der Titel bzw. das Kapitel nicht wiederholt werden.
- Bei Video-CD-Wiedergabe mit aktivierter PBC-Funktion ist ein Verwenden der Wiederholfunktion nicht möglich.
- Zum Deaktivieren des Bildschirmmenüs und zur Rückkehr in den normalen Anzeigemodus drücken Sie die Taste OSD.

### Wiederholung eines beliebigen Abschnitts [A-B WIEDERH.]

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **OSD**, um das Bildschirmmenü anzuzeigen. Verwenden Sie nun die Steuertasten **▲/▼**, um **↵** zu [A-B WIEDERH.] zu bewegen. Drücken Sie dann **ENTER** am Anfang (Punkt A) des zu wiederholenden Abschnitts. Die Farbe von [A-B Wiederhol.] wechselt. Drücken Sie **ENTER** am Ende (Punkt B) des zu wiederholenden Abschnitts. Das Gerät springt zurück zu Punkt A und wiederholt den Abschnitt zwischen A und B fortlaufend.

Zum Beenden des A-B-Wiederholbetriebs drücken Sie **■**. Das Gerät stoppt; die A-B-Wiederholfunktion wird aufgehoben.

#### Hinweise:

- Drücken Sie bei laufender Wiedergabe und auf [A-B WIEDERH.] gestelltem Zeiger **↵** die Taste **ENTER**, um die A-B-Wiederholfunktion aufzuheben. Das Gerät schaltet auf normale Wiedergabefunktion zurück.
- Die A-B-Wiederholfunktion können Sie auch durch Drücken der Taste **◀◀** oder **▶▶** aufheben.
- Zum Deaktivieren des Bildschirmmenüs drücken Sie die Taste **OSD**.
- Sollte bei der Auswahl einer Wiederholungsfunktionsoption (nach Drücken der **ENTER**-Taste) das Symbol **⊙** erscheinen, dann kann aufgrund des Disc-Inhalts der Titel bzw. das Kapitel nicht wiederholt werden.

## Wählen des DVD VIDEO-Blickwinkels

Wenn DVD VIDEO-Discs Szenen enthalten, die mit mehreren Kameras aus verschiedenen Blickwinkeln aufgezeichnet wurden, können Sie bei deren Wiedergabe zwischen den verfügbaren Blickwinkeln wählen.

### Hinweis:

- Am Anfang einer Szene mit mehreren Blickwinkeln erscheint auf dem Bildschirm das Symbol .

### Wählen des Blickwinkels über den normalen Bildschirm [ANGLE]

Drücken Sie während der Wiedergabe einer DVD VIDEO-Disc die Taste `Angle` auf der Fernbedienung. In der linken oberen Bildschirmecke erscheint die Blickwinkelwahlanzeige:  ◀ n/m ▶.

Bei jedem Drücken der Steuertaste ◀ bzw. ▶ oder der Taste `Angle` ändert sich der Blickwinkel. Wählen Sie den gewünschten Winkel.

"n" gibt die aktuelle Nummer des Blickwinkels an. "m" ist die Gesamtzahl aller verfügbarer Blickwinkel.

### Hinweise:

- Die Blickwinkelwahlanzeige auf dem Bildschirm erlischt automatisch, wenn nicht innerhalb einiger Sekunden die Einstellung geändert wird.
- Die Anzeige auf dem Bildschirm erlischt ebenfalls, sobald die `ENTER`-Taste gedrückt wird.
- Falls die aktuelle Szenen nicht aus mehreren Blickwinkeln aufgezeichnet ist, erscheint das Symbol  auf dem Bildschirm, wenn die Taste `Angle` gedrückt wird.

Über das Bildschirmmenü können Sie auch den Blickwinkel wählen. Drücken Sie hierzu während der DVD VIDEO-Wiedergabe die Taste `OSD` auf der Fernbedienung. Das Bildschirmmenü wird angezeigt. Verwenden Sie nun die Steuertasten ▲/▼, um  zu [BLICKWINKEL] zu bewegen. Wählen Sie den gewünschten Winkel durch Drücken der Steuertaste ◀ bzw. ▶ oder der Taste `Angle`.

Zum Deaktivieren des Bildschirmmenüs drücken Sie `OSD`.

### **Wählen des Blickwinkels aus der Übersicht [ANGLE]**

Halten Sie während der DVD VIDEO-Wiedergabe die Taste `Angle` mindestens eine Sekunde lang gedrückt. Auf dem Bildschirm erscheint nun eine Übersicht mit bis zu neun Kamerawinkeln (soweit auf der Disc für die aktuelle Szene vorhanden). Wählen Sie den gewünschten Blickwinkel mit den Steuertasten `▲/▼/◀/▶`. Drücken Sie `ENTER` oder `▶`, um die Wiedergabe des gewählten Winkels in voller Größe zu starten.

### **Hinweise:**

- Während der obigen Bedienung ist der Ton stummgeschaltet.
- Falls die aktuelle Szenen nicht aus mehreren Blickwinkeln aufgezeichnet ist, erscheint das  Symbol auf dem Bildschirm, wenn die Taste `Angle` gedrückt wird.

## Ändern von Sprache und Ton

Manche DVD VIDEO-Discs enthalten mehrere Untertitelsprachen und/oder Audiosprachen bzw. Audiokanäle, und manche DVD AUDIO-Discs enthalten mehrere Audiosprachen oder Audiokanäle. In diesen Fällen kann zwischen den verfügbaren Sprachen bzw. Audiokanälen gewählt werden. Bei Video-CDs kann entsprechend unter den verfügbaren Audiokanälen gewählt werden.

### Wahl der Untertitelsprache [SUBTITLE]

Wenn Sie die Untertitelsprache über den normalen Bildschirm ändern wollen, drücken Sie während der DVD VIDEO/DVD AUDIO-Wiedergabe die Taste `Subtitle` auf der Fernbedienung. Links oben erscheint auf dem Bildschirm der Untertitelwahlbalken:

 EIN ◀ n/m ▶ <SPRACHE>

"n" gibt die Nummer der aktuellen Untertitelsprache an.

"m" ist die Gesamtanzahl der verfügbaren Untertitel.

<SPRACHE> ist der Name der aktuellen Untertitelsprache.

Drücken Sie die Taste `Subtitle` zum Ein- bzw. Ausschalten der Untertitel. Sind die Untertitel eingeschaltet, steht rechts neben dem Untertitel-symbol auf dem Bildschirm EIN. Sind die Untertitel ausgeschaltet, steht dort AUS.

Verwenden Sie nun die Steuertasten ◀/▶, um die gewünschte Untertitelsprache zu wählen.

Bei DVD VIDEO-Wiedergabe können Sie die Sprache der Untertitel auch über das Bildschirmmenü ändern. Drücken Sie hierzu die `OSD`-Taste, um das Menü aufzurufen.

Verwenden Sie nun die Steuertasten ▲/▼, um `↻` zu [UNTERTITEL] zu bewegen. Benutzen Sie nun die Steuertasten ◀/▶ oder die Taste `Subtitle`, um die gewünschte Untertitelsprache zu wählen.

### Hinweise:

- Bei DVD VIDEO-Discs wird die gewählte Sprache eventuell als Abkürzung angezeigt (siehe Abschnitt "Tabelle der Sprachen und Abkürzungen").
- Der Untertitelwahlbalken erlischt automatisch, wenn die Einstellung nicht innerhalb einiger Sekunden geändert wird.
- Der Balken erlischt auch beim Drücken von `ENTER`.

- Zum Deaktivieren des Bildschirmmenüs drücken Sie **OSD**.
- Falls keine Untertitelwahlmöglichkeiten bestehen, erscheint auf dem Bildschirm das  Symbol

## Wählen von Audiosprache oder Klang [AUDIO]

Über die **AUDIO**-Einstellung kann bei mehrsprachig vertonten Filmen die Audiosprache und bei **KARAOKE** zwischen Wiedergabe mit und ohne Lead Vocals (Hauptgesangsstimme) gewählt werden.

Zur Einstellung der **AUDIO**-Funktion über den normalen Bildschirm drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **Audio**. Auf dem Bildschirm erscheint der Audiowahlbildschirm:

 ◀ n/m ▶ <SPRACHE>

"n" gibt die Nummer der aktuellen Audioeinstellung an.

"m" ist die Gesamtanzahl der verfügbaren Audioeinstellungen.

<SPRACHE> ist der Name der aktuellen Audioeinstellung.

Verwenden Sie nun die Steuertasten ◀/▶ oder die Taste **Audio**, um die gewünschte Audioeinstellung zu wählen.

Wenn Sie die Audioeinstellung über das Bildschirmmenü machen wollen, dann drücken Sie die Taste **OSD**. Das Bildschirmmenü erscheint. Verwenden Sie nun die Steuertasten ▲/▼ oder die Taste **Audio**, um  zu [AUDIO] zu bewegen. Wählen Sie mit den Steuertasten ◀/▶ oder der Taste **Audio** die gewünschte Audioeinstellung. Die aktuelle Einstellung wird im Meldungsbereich des Bildschirmmenüs angezeigt.

### Hinweise:

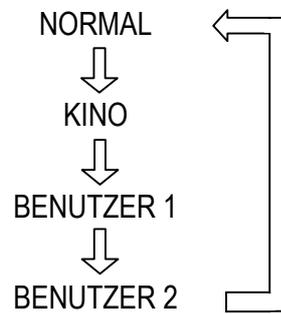
- Bei DVD VIDEO-Discs wird die gewählte Sprache eventuell als Abkürzung angezeigt (siehe Abschnitt "Tabelle der Sprachen und ihrer Abkürzungen").
- Der Audiowahlbalken erlischt automatisch, wenn die Einstellung nicht innerhalb einiger Sekunden geändert wird.
- Der Balken erlischt ebenfalls, wenn die Taste **ENTER** gedrückt wird.
- Zum Deaktivieren des Bildschirmmenüs drücken Sie **OSD**.
- Falls keine Audioeinstellmöglichkeiten bestehen, erscheint auf dem Bildschirm das  Symbol:

## Verschiedene Funktionen

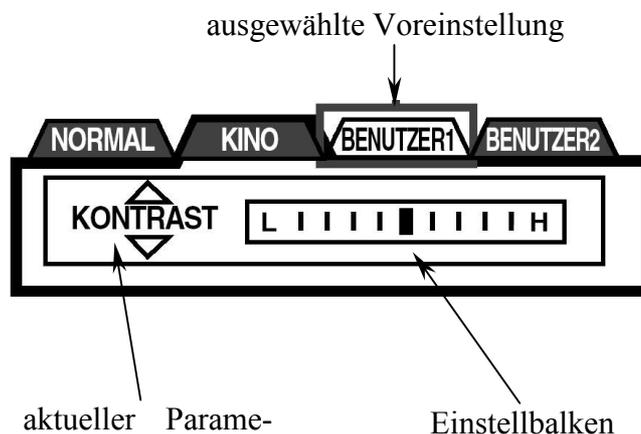
### Anpassen des Bildcharakters [VFP]

Die VFP-Funktion (VideoFeinProcessor) ermöglicht Ihnen die Einstellung des Bildcharakters entsprechend dem Programm, dem Bildton und Ihrem persönlichen Geschmack.

Zur Einstellung der VFP-Parameter drücken Sie während der Wiedergabe einer DVD VIDEO-Disc, einer DVD AUDIO-Disc bei angezeigtem Bild oder einer Video-CD die Taste VFD auf der Fernbedienung. Auf dem Bildschirm erscheint die VFD-Anzeige. Bei jedem Druck auf die VFD-Taste wird die nächste von vier Voreinstellungen zyklisch angewählt:



[NORMAL] und [KINO] sind Werksvoreinstellungen und können nicht geändert werden. Wenn Sie [BENUTZER 1] oder [BENUTZER 2] wählen, können Sie Bildcharakter-Parameter einstellen und als Benutzereinstellung speichern.



Zum Definieren einer Benutzereinstellung wählen Sie mit der VFP-Taste entweder [BENUTZER 1] oder [BENUTZER 2] aus. Mit Hilfe der Steuertasten ▲/▼ selektieren Sie einen der weiter unten aufgeführten Parameter und verändern ihn mit den Steuertasten ◀/▶. Bewegen Sie dabei den Einstellbalken nach links, vermindern Sie den Effekt des jeweiligen Parameters. Bewegen Sie den Einstellbalken nach rechts verstärken Sie den Effekt. Die Mittelstellung (außer Option SCHÄRFE) entspricht jeweils dem Originalwert der Option.

Voreinstellung [NORMAL] entspricht dem Original-Bildcharakter.

Voreinstellung [KINO] betont die mittleren Farb- bzw. Helligkeitswerte.

### **Hinweise:**

- Die Anzahl der Einstellstufen ist je nach Parameter unterschiedlich.
- Die VFP-Anzeige erlischt wieder, wenn länger als 10 Sekunden keine Bedienung erfolgt. Sie kann durch Drücken von ENTER auch manuell vom Bildschirm gelöscht werden.
- Stellen Sie den Bildcharakter bei Bedarf nach Ihrem persönlichen Geschmack ein.

Folgende Parameter können vom Benutzer für [BENUTZER 1] und [BENUTZER 2] getrennt eingestellt werden:

- **HELLIGKEIT:**  
Regelt die Bildhelligkeit
- **KONTRAST:**  
Regelt den Bildkontrast
- **FARBE:**  
Regelt die Farbtiefe
- **FARBTON:**  
Regelt den Farbton
- **SCHÄRFE:**  
Regelt die Bildschärfe
- **Y-DELAY:**  
Regelt die Farblücke
- **GAMMA:**  
Regelt die Helligkeit neutraler Farbtöne bei unveränderter Helligkeit der dunklen und hellen Bereiche

## Abruf der Spielzeitdaten [ZEITWAHL]

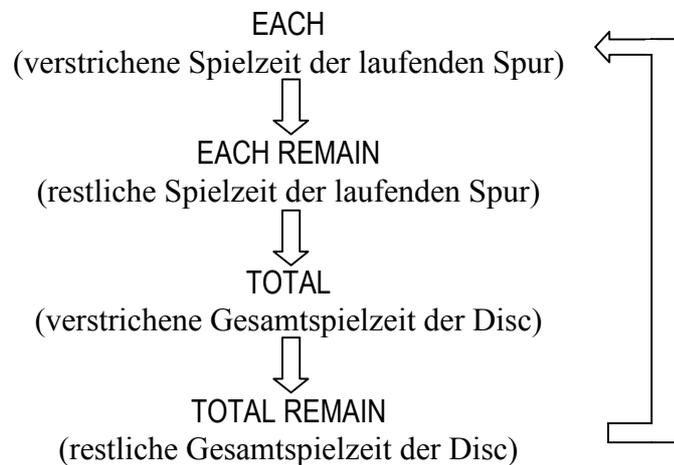
Sie können den im Anzeigefenster auf der Gerätevorderseite und auf dem Bildschirm angezeigten Zeitmodus für DVD AUDIO-Discs, Audio-CDs und Video-CDs wählen.

Ändern des angezeigten Zeitmodus' ist möglich:

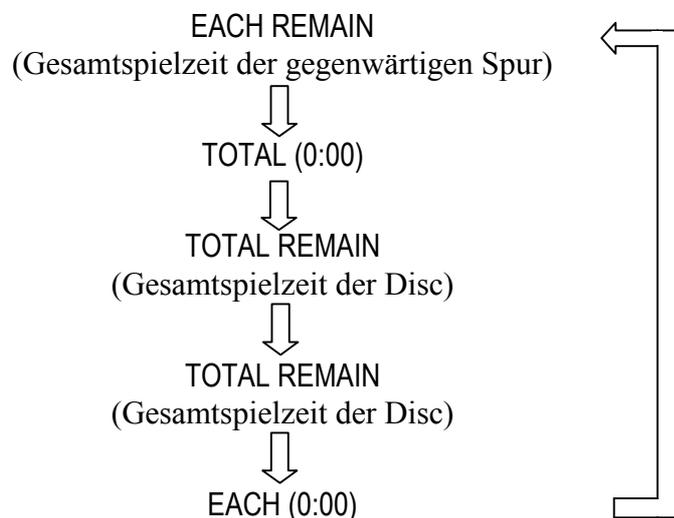
- für DVD AUDIO während der reinen Audiowiedergabe oder bei angehaltener Disc,
- für Audio-CD während der Wiedergabe oder bei angehaltener Disc,
- für Video-CD nur bei angehaltener Disc.

Drücken Sie die Taste OSD, um das Bildschirmmenü aufzurufen. Verwenden Sie nun die Steuertasten ▲/▼, um ↻ zu [ZEITWAHL] zu bewegen. Mit jedem Druck auf ENTER ändert sich der Zeitmodus:

- Während der Wiedergabe (für DVD AUDIO/Audio-CD):



- Bei angehaltener Disc:



### Hinweis:

- Wenn Sie bei angehaltener Disc EACH REMAIN anwählen, können Sie durch Drücken von **◀◀** bzw. **▶▶** die Spur wechseln.

### Wählen eines Standbildes von einer DVD AUDIO-Disc [SEITE]

Die meisten DVD AUDIO-Discs enthalten Standbilder, die bei der Wiedergabe normalerweise je nach abgespielter Passage automatisch erscheinen. Unter Umständen besteht das aktuelle Standbild aus mehreren Seiten, die manuell aufgerufen (weitergeblättert) werden können. Am Anfang eines Abschnitts mit wählbaren Bildern wird auf dem Bildschirm SEITE (bzw. die Entsprechung in der jeweils gewählten Anzeigesprache) angezeigt.

Wenn die Anzeige SEITE (bzw. die Entsprechung in der jeweils gewählten Anzeigesprache) während der Wiedergabe auf dem Bildschirm erscheint, drücken Sie die Taste **Page**. Auf dem Bildschirm erscheint die Seitenwahlanzeige: SEITE ◀ n/m ▶ .

"n" ist die Nummer des aktuellen Standbildes.

"m" ist die Gesamtzahl der vorhandenen Standbilder.

Wählen Sie mit den Steuertasten ◀/▶ die gewünschte Seite. Sie können auch durch Drücken der Taste 'Page' die jeweils nächste Seite aufrufen.

Um die Seitenwahl über das Bildschirmmenü vorzunehmen, drücken Sie die Taste **OSD**. Das Bildschirmmenü erscheint. Verwenden Sie nun die Steuertasten ▲/▼ oder die Taste **Page**, um ↻ zu [SEITE] zu bewegen. Wählen Sie nun mit den Steuertasten ◀/▶ die gewünschte Seite. Bei jedem Drücken der Steuertasten wechselt die Seite.

### Abspielen der Bonusgruppe einer DVD AUDIO-Disc

Manche DVD AUDIO-Discs enthalten eine sogenannte "Bonusgruppe", deren Inhalt nicht frei zugänglich ist. Die Bonusgruppe ist stets der letzten Gruppe einer Disc zugewiesen (wenn eine Disc z.B. vier Gruppen einschließlich einer Bonusgruppe enthält, ist "Gruppe 4" die Bonusgruppe).

Zum Abspielen einer Bonusgruppe ist eine "Schlüsselnummer" (eine Art Passwort) einzugeben. Wie diese Schlüsselnummer abgerufen werden kann, richtet sich nach der jeweiligen Disc. Nach Erhalt der Schlüsselnummer kann die Bonusgruppe wie nachstehend beschrieben abgespielt werden.

Bei gestoppter DVD AUDIO-Disc mit Bonusgruppe geben Sie mit den Zahlentasten der Fernbedienung die Nummer der Bonusgruppe (letzte Gruppe) an. Im Anzeigefenster werden Sie zur Eingabe der Schlüsselnummer aufgefordert.

Anzeige Gerätevorderseite: KEY \_ \_ \_ \_

Anzeige Bildschirm:  \_ \_ \_ \_

Geben Sie nun die Schlüsselnummer mit den Zahlentasten (0 bis 9) ein. Wenn die Schlüsselnummer korrekt eingegeben wurde, startet das Gerät mit der Wiedergabe der Bonusgruppe.

Wenn Sie eine falsche Schlüsselnummer eingeben, startet das Gerät die Wiedergabe **nicht**, sondern fordert erneut zur Eingabe der Schlüsselnummer in der Anzeige auf der Gerätevorderseite und dem Bildschirm auf.

#### **Hinweise:**

- Sobald Sie die korrekte Schlüsselnummer eingegeben haben, wird diese vom Gerät gespeichert, bis Sie die Spannungsversorgung ausschalten oder die Lade öffnen.
- Wenn Sie bei der Programmierung von Spuren für die Programmwiedergabe eine Spur der Bonusgruppe angeben, werden Sie ebenfalls zur Eingabe der Schlüsselnummer aufgefordert.
- Bei Wiedergabe im Zufallsmodus werden die Spuren der Bonusgruppe nicht mit einbezogen.
- Löschen Sie die Anzeige für die Eingabe der Schlüsselnummer durch:
  - Drücken von ■,
  - Öffnen des Deckelschiebers oder
  - Ausschalten des Gerätes.
- Bei Öffnen der Lade bzw. Ausschalten des Gerätes wird die Schlüsselnummer gelöscht, bei Drücken von ■ jedoch nicht.

#### **Überprüfen der Abtastfrequenz**

Sie können die Abtastfrequenz für Digitalaudio während der Wiedergabe überprüfen. Drücken Sie hierzu die Taste **Audio** länger als eine Sekunde. Die aktuelle Abtastfrequenz erscheint vorübergehend in der Anzeige. Beachten Sie, daß im Anzeigefenster keine Dezimalstellen angezeigt werden.

<b>Tatsächliche Abtastfrequenz</b>	<b>Anzeigefenster</b>
22,05 kHz	FS: 22
44,1 kHz	FS: 44
48kHz	FS: 48
88,2 kHz	FS: 88
96 kHz	FS: 96
176,4 kHz	FS: 176
192 kHz	FS: 192

**Hinweise:**

- Diese Funktion ist auch für eine MP3-CD verfügbar.
- Die Anzahl der Quantisierungsbits kann im Anzeigefenster nicht überprüft werden.
- Bei manchen Discs kann die Abtastfrequenz nicht im Anzeigefenster überprüft werden.

## Wiedergabe von MP3-Discs

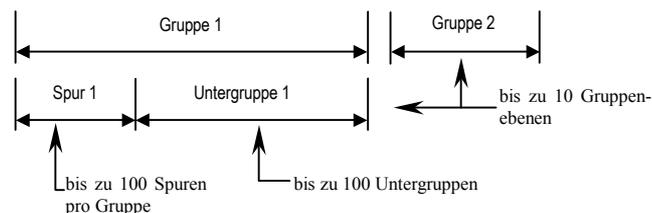
Der VIP kann im MP3-Format aufgenommene CD-Rs/CD-RWs abspielen. In dieser Bedienungsanleitung werden diese Discs als MP3-Discs bezeichnet. Das Abspielen von MP3-Discs erfolgt ähnlich dem Abspielen von Audio-CDs. Allerdings sind für MP3-Discs weniger Funktionen verfügbar.

### Was ist MP3?

MP3 ist die Abkürzung für "MPEG1 Audio Layer 3". "MPEG Audio" ist eine Spezifikation für die verlustbehaftete Komprimierung von Audiodaten auf ca. 1/10 ihrer Ausgangsgröße. Ein entsprechendes Verfahren wird bei DVD Video-Discs und Video-CDs auf die Bilddaten angewandt.

### Über MP3-Discs

Auf MP3-Discs ist jedes Stück (Lied) als eine "Spur" (Datei) aufgezeichnet. Mehrere Spuren werden in der Regel nach Kategorie, Interpret etc. in einer "Gruppe" (Ordner) gespeichert. Darüber hinaus können mehrere Gruppen in einer übergeordneten Gruppe gespeichert werden, so daß eine hierarchische Gruppenstruktur entsteht. Wenn Sie über Erfahrungen mit PCs verfügen, wird Ihnen die hierarchische Gruppenstruktur von MP3-Discs vertraut erscheinen, da sie an die bei Computern eingesetzte Ordnerstruktur erinnert. Der VIP unterstützt bis zu 100 Spuren pro Gruppe, bis zu 100 Untergruppen pro Gruppe und bis zu 10 Gruppenebenen. Wenn eine Disc mehr Spuren, Gruppen oder Gruppenebenen enthält als oben angegeben, erkennt das Gerät die über den angegebenen Grenzen liegenden Einheiten nicht, so daß sie nicht wiedergegeben werden können.



### Hinweise:

- Das Gerät bietet keine Unterstützung für Discs, die im Paket-Modus (Packet-CD-Format) aufgenommen wurden.
- Manche Discs können aufgrund besonderer Disc-Merkmale oder Aufnahmebedingungen nicht abgespielt werden.
- Beim Abspielen von MP3-Discs gibt das Gerät kein digitales Audiosignal an den Digital Out-Buchsen aus.

- Sie können Spuren nicht in einer vorgewählten (programmierten) Reihenfolge abspielen.
- Das Gerät kann nur Titel mit den folgenden Dateierweiterungen abspielen:  
\* .MP3, \* .Mp3, \* .mp3 und \* .mP3.
- Beachten Sie beim Erstellen privater MP3-Discs unter Einsatz von CD-Rs/CD-RWs folgendes:
  - Wählen Sie "ISO 9669" als Disc-Format.
  - Verwenden Sie nicht die Aufnahmeoption "Multi-Session".
  - Schließen Sie die Disc nach dem Beenden der Aufnahme ab.

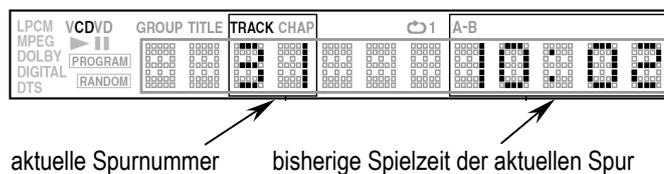
### Grundbetrieb

Folgende Tabelle gibt einen Überblick über die für die Grundfunktionen verwendeten Tasten der Fernbedienung:

Taste	Funktion
ENTER	Starten der Wiedergabe
■	Beenden der Wiedergabe
	Vorübergehendes Anhalten der Wiedergabe (Pause)
◀◀ bzw. ▶▶	Zurück- bzw. Vorspringen um eine Spur in der Gruppe. *)

\*) Es kann durch Überspringen einer Spur die Gruppe gewechselt werden.

Im Anzeigefenster werden die aktuellen Spurnummern folgendermaßen angegeben:



### Hinweise:

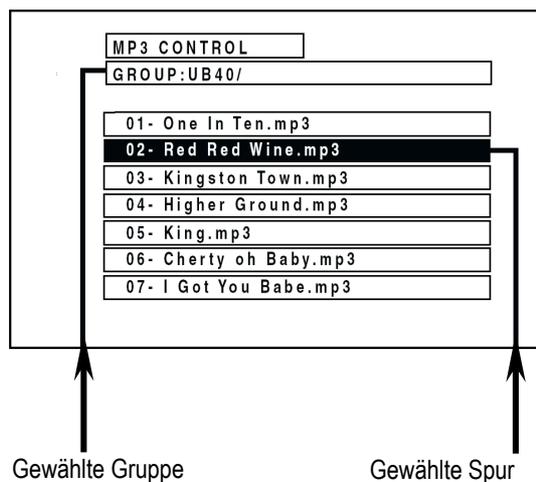
- Nur MP3-Dateien erscheinen als Spuren im Anzeigefenster.
- Die Gruppennummer erscheint nicht im Anzeigefenster.
- Eine Schnellwiedergabe in Vorwärts- und Rückwärtsrichtung ist bei MP3-Discs nicht möglich.

- Außer der bisherigen Spielzeit der aktuellen Spur werden keine Zeitdaten angezeigt.
- Sie können die Abtastfrequenz einer MP3-CD überprüfen (*siehe Abschnitt "Überprüfen der Abtastfrequenz"*).

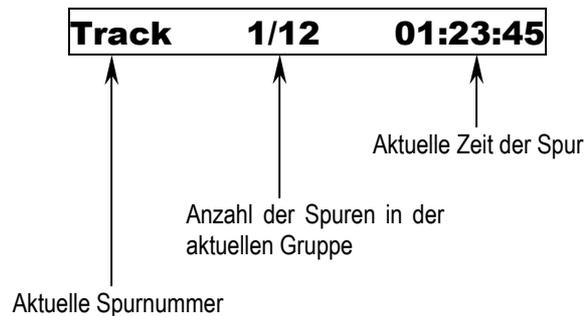
### Angeben der gewünschten Gruppe und Spur

Nach dem Einlegen einer MP3-Disc wird der Disc-Inhalt gelesen und anschließend auf dem Bildschirm im Menü MP3-CONTROL angezeigt. In diesem Menü können Sie die wiederzugebenden Gruppe und Spur auswählen.

Wenn das MP3-Auswahlmenü (MP3-CONTROL) bei angehaltener Disc angezeigt wird, markieren Sie die gewünschte Gruppe mit den Steuertasten ▲/▼ und drücken ENTER. Die markierte Gruppe ist ausgewählt, und der Inhalt der Gruppe wird angezeigt. Wenn die ausgewählte Gruppe eine oder mehrere Untergruppen enthält, wiederholen Sie ggf. die vorangegangenen Schritte, bis die von Ihnen gewünschte Spur angezeigt wird.



Markieren Sie nun die gewünschte Spur mit den Steuertasten ▲/▼ und drücken ENTER. Das Gerät startet die Wiedergabe ab der angegebenen Spur. Während der Wiedergabe wird die unterste Menüzeile wie folgt aussehen:



**Hinweise:**

- Sollte ein MP3-Dateiname Doppelbyte-Zeichen enthalten, zeigt das Gerät den Dateinamen möglicherweise nicht korrekt an.
- Sie können eine Spur auswählen (markieren), die zu keiner Gruppe gehört (falls die Disc solche Spuren enthält). Drücken Sie in diesem Fall ENTER, um die Wiedergabe sofort zu starten.
- Durch Drücken der Steuertaste ◀ wird die übergeordnete Hierarchieebene der Gruppe aufgerufen.
- Im Menü MP3-CONTROL werden nur MP3-Dateien angezeigt.
- Die im Menü MP3-CONTROL angezeigte Anordnung der Gruppen/Spuren stimmt nicht unbedingt mit der Anordnung auf dem Monitor eines Computers, in dessen CD-Laufwerk die Disc eingelegt wurde, überein.

**Wiederholte Wiedergabe**

Sie können die aktuelle Spur bzw. Gruppe wiederholt wiedergeben. Drücken Sie während der Wiedergabe oder bei angehaltener Disc die Taste Repeat. Bei jedem Drücken der Taste wechselt der Wiederholmodus zwischen "Gruppe wiederholen", "Aktuelle Spur wiederholen" und "Aus" (keine Anzeige).

Im Anzeigefenster auf der Gerätevorderseite wird der angewählte Modus durch folgende Symbole:

-  : Wiederholen der aktuellen Gruppe.
-  1 : Wiederholen der aktuellen Spur.
- Keine Anzeige : Der Wiederholmodus ist deaktiviert.

Beenden Sie die wiederholte Wiedergabe durch Drücken von ■.

Deaktivieren Sie die Wiederholfunktion durch mehrfaches Drücken der Taste Repeat, bis im Anzeigefenster kein Wiederholungssymbol mehr erscheint.

**Hinweis:**

- Es ist nicht möglich, den gesamten Inhalt einer Disc wiederholt abzuspielen.

# Grundeinstellungen

Die Grundeinstellungen des Gerätes lassen sich über die drei speziellen Menüs [GRUNDEINST. 1], [GRUNDEINST. 2] und [LAUTSP.] einrichten.

## Ändern von Grundeinstellungen

Drücken Sie die Taste **Setup** auf der Fernbedienung, um das erste der Grundeinstellungsmenüs ([GRUNDEINST. 1]) auf dem Bildschirm anzuzeigen. Am oberen Bildschirmrand befinden sich drei Reiter für die einzelnen Menüs: [GRUNDEINST. 1], [GRUNDEINST. 2] und [LAUTSP.]

Wählen Sie mit den Steuertasten **◀/▶** das gewünschte Menü, indem Sie **↵** auf den entsprechenden Reiter bewegen. Bewegen Sie nun **↵** mit den Steuertasten **▲/▼** auf den zu bearbeitenden Menüpunkt. Wählen Sie dann mit den Steuertasten **◀/▶** die gewünschte Option.

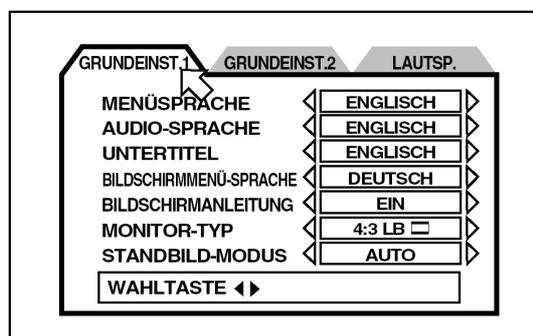
Näheres zu den einzelnen Optionen erfahren Sie in den nachstehenden Abschnitten.

### Hinweise:

- Um zum normalen Bildschirm zurückzukehren drücken Sie **Setup**.
- Wenn Sie während der Wiedergabe einer DVD VIDEO-Disc oder Video-CD ein Grundeinstellungsmenü mittels **Setup** aufrufen, wird die aktuelle Wiedergabeposition gespeichert und die Wiedergabe beim Verlassen des Grundeinstellungsmenüs an dieser Position fortgesetzt.

## Grundeinstellungen für Sprache und Anzeige

Im Menü [GRUNDEINST. 1] können Sie Einstellungen hinsichtlich Sprache und Anzeige anpassen.



## **MENÜSPRACHE**

Sie können eine Sprache als Standard für die Anzeige von Texten auf DVD VIDEO-/DVD AUDIO-Discs festlegen. Durch wiederholtes Drücken der Steuertaste ► wird die Spracheinstellung in folgender Reihenfolge weitergeschaltet:

**ENGLISCH → SPANISCH → FRANZÖSISCH → CHINESISCH → DEUTSCH → ITALIENISCH → JAPANISCH → Sprachencode von AA bis ZU (siehe Abschnitt "Tabelle der Sprachen und ihrer Abkürzungen")**

Durch Drücken der Steuertaste ◀ ändert sich die Spracheinstellung in umgekehrter Reihenfolge.

### **Hinweise:**

- Wenn die gewählte Sprache auf der Disc nicht zur Verfügung steht, erfolgt die Anzeige in der standardmäßigen Anzeigesprache der Disc.

## **AUDIO-SPRACHE**

Sie können eine standardmäßige Audiosprache für die Tonwiedergabe von DVD VIDEO-/DVD AUDIO-Discs festlegen. Durch wiederholtes Drücken der Steuertaste ► wird die Spracheinstellung in folgender Reihenfolge weitergeschaltet:

**ENGLISCH → SPANISCH → FRANZÖSISCH → CHINESISCH → DEUTSCH → ITALIENISCH → JAPANISCH → Sprachencode von AA bis ZU (siehe Abschnitt, "Tabelle der Sprachen und ihrer Abkürzungen")**

Durch Drücken der Steuertaste ◀ ändert sich die Spracheinstellung in umgekehrter Reihenfolge.

### **Hinweis:**

- Wenn die gewählte Audiosprache auf der Disc nicht zur Verfügung steht, erfolgt die Tonwiedergabe in der standardmäßigen Audiosprache der Disc.

## **UNTERTITEL**

Sie können eine Sprache als Standard für die Anzeige von Untertiteln auf DVD VIDEO-/DVD AUDIO-Discs festlegen. Durch wiederholtes Drücken der Steuertaste ► wird die Spracheinstellung in folgender Reihenfolge weitergeschaltet:

ENGLISCH → SPANISCH → FRANZÖSISCH → CHINESISCH → DEUTSCH → ITALIENISCH → JAPANISCH → Sprachencode von AA bis ZU (siehe Abschnitt, "Tabelle der Sprachen und ihrer Abkürzungen")

Durch Drücken der Steuertaste ◀ ändert sich die Spracheinstellung in umgekehrter Reihenfolge.

**Hinweis:**

- Wenn die gewählte Sprache auf der Disc nicht zur Verfügung steht, erfolgt die Anzeige in der standardmäßigen Untertitelsprache der Disc.

**BILDSCHIRMMENÜ-  
SPRACHE**

Hier können Sie wählen, in welcher Sprache die vom Gerät eingeblendeten Bildschirmmenüs erscheinen. Durch wiederholtes Drücken der Steuertaste ▶ wird die Spracheinstellung in folgender Reihenfolge weitergeschaltet:



Durch Drücken der Steuertaste ◀ ändert sich die Spracheinstellung in umgekehrter Reihenfolge.

**BILDSCHIRMANLEITUNG**

Als Bildschirmanleitung kann das Gerät Symbole und Zeichen einblenden, welche die aktuell ausgeführten Aktionen der Disc oder des Gerätes anzeigen.

Wählen Sie EIN, um die Bildschirmanleitung zu aktivieren.

Wählen Sie AUS, um die Bildschirmanleitung auszuschalten.

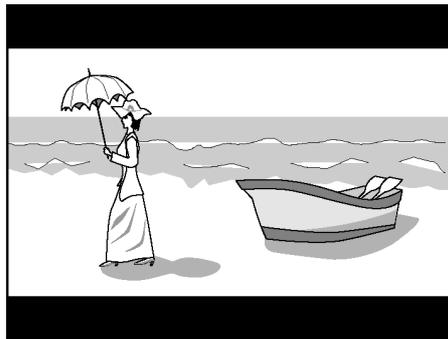
Beispiele für eingeblendete Symbole und Zeichen sind: , , 

**MONITOR-TYP**

Für die Wiedergabe von DVD VIDEO-Discs, die für das Breitwandformat bespielt wurden, kann der Monitortyp auf den verwendeten Fernseher oder Projector eingestellt werden.

**4:3 LB.**  (Letter Box-Konvertierung):

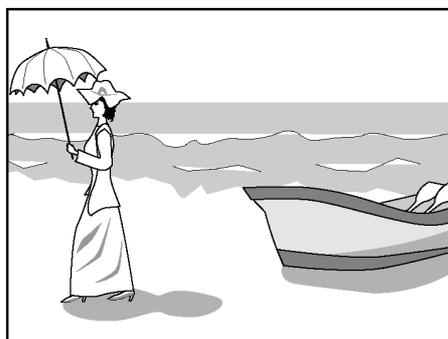
Diese Option sollte aktiviert sein, wenn Sie einen normalen Fernseher oder Projektor an das Gerät anschließen. Bei Wiedergabe einer DVD VIDEO-Disc für das Breitwandformat wird das Bild mit Streifen am oberen und unteren Bildrand wiedergegeben.



**4:3 PS.**  (Pan Scan-Konvertierung):

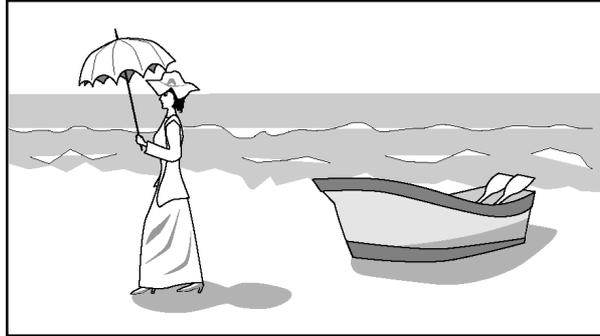
Diese Option sollte aktiviert sein, wenn Sie einen normalen Fernseher oder Projektor an das Gerät anschließen. Bei der Wiedergabe einer DVD VIDEO-Disc für das Breitwandformat wird das Bild automatisch auf der linken und rechten Seite abgeschnitten.

Bei manchen Discs ist keine Wiedergabe in diesem Format möglich. In solchen Fällen erfolgt die Wiedergabe im Modus **4:3 LB.** .



### **16:9 AUTO** (Breitwandformat):

Diese Option sollte aktiviert sein, wenn Sie einen Fernseher oder Projektor mit Breitwandformat an das Gerät anschließen.



### **16:9 NORMAL** (Breitwandformat):

Bei Anschluß an einen Fernseher oder Projektor mit Breitwandformat, der das Bild **unabhängig** vom jeweiligen Eingangssignal **stets** im Seitenverhältnis 16:9 wiedergibt. In diesem Modus paßt das Gerät das aufgezeichnete Bildsignal automatisch an und gibt es auch beim Abspielen einer 4:3-Bildquelle im korrekten Seitenverhältnis aus.

#### **Hinweise:**

- Wenn eine Disc keine Unterstützung für "4:3 Pan Scan" bietet, wird auch dann der "Letter Box"-Bildschirm angezeigt, wenn Sie unter MONITOR-TYP die Einstellung **4:3 PS.**  wählen.
- Wenn Sie eine 4:3-DVD VIDEO-Quelle im Modus **16:9 NORMAL** wiedergeben, ändert sich der Bildcharakter etwas wegen des Verfahrens zur Umwandlung der Bildbreite.

### **STANDBILD-MODUS**

Wählen Sie eine der folgenden Optionen für die optimale Darstellung von Standbildern:

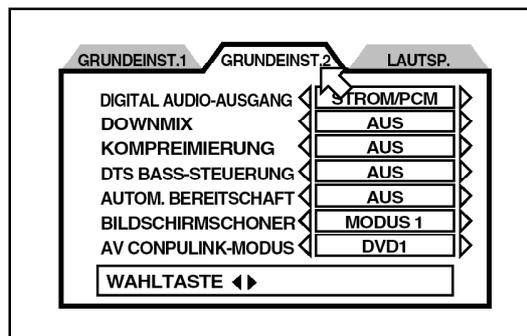
#### ▪ **AUTO**

Das Gerät erkennt automatisch den Bildtyp (Film- oder Videosignalquelle) der aktuellen Disc.

- **HALBBILD**  
Geeignet zum Abspielen von Discs mit Videosignalquelle.
- **VOLLBILD**  
Geeignet zum Abspielen von Discs mit Filmsignalquelle.

### Audio- und andere Grundeinstellungen

Im Menü [GRUNDEINST. 2] können Audio- und Systemeinstellungen angepaßt werden.



### DIGITAL AUDIO-AUSGANG

Diese Option muß korrekt eingestellt sein, um das Gerät über den Digitalausgang 1 (SPDIF) an ein anderes Gerät mit digitalem Eingang anzuschließen.

- **NUR PCM**  
Wählen Sie diese Option, wenn Sie die Buchse DIGITAL OUT 1 (siehe Abschnitt "Übersicht der Anschlüsse, Geräterückseite", Punkt 17) des Gerätes an einen Digitaleingang eines Audiogerätes anschließen, das nur lineare PCM-Daten verarbeiten kann.
- **STROM/PCM**  
Wenn das Gerät an den Digitaleingang eines (Vor-) Verstärkers mit integriertem DTS, Dolby Digital- und/oder MPEG-Multichannel-Decoder angeschlossen wird, wählen Sie diese Option.
- **DOLBY DIGITAL/PCM**  
Wählen Sie diese Option, um das Gerät an den Digitaleingang eines Dolby Digital-Decoders oder eines (Vor-) Verstärkers mit eingebautem Dolby Digital-Decoder anzuschließen.

Die nachfolgende Tabelle zeigt die Art der Ausgangssignale beim Abspielen verschiedener Discs:

Abgespielte Disc	Ausgabe		
	STROM/PCM	DOLBY DIGITAL/PCM	NUR PCM
DVD mit linearer PCM, 48/44,1 kHz, 16 Bit	Lineare PCM, 48/44,1 kHz, 16 Bit Stereo	←	←
DVD mit linearer PCM, 48/44,1 kHz, 20/24 Bit	Lineare PCM, 48/44,1 kHz, 16 Bit Stereo*	←	←
DVD mit linearer PCM 96/88,2 kHz	Keine Ausgabe	←	←
DVD mit linearer PCM 192/176,4kHz	Keine Ausgabe	←	←
DVD mit DTS	DTS-Bitstrom	Lineare PCM, 48 kHz, 16 Bit Stereo*	←
DVD mit Dolby Digital	Dolby Digital-Datenstrom	←	Lineare PCM, 48 kHz, 16 Bit Stereo*
DVD mit MPEG Multichannel	MPEG-Bitstrom	Lineare PCM, 48 kHz, 16 Bit Stereo	←
Video-CD	Lineare PCM, 44,1 kHz, 16 Bit Stereo	←	←
Audio-CD	Lineare PCM, 44,1 kHz, 16 Bit Stereo	←	←
Audio-CD mit DTS	DTS-Bitstrom	Lineare PCM, 44,1 kHz, 16 Bit Stereo	←
CD-R/CD-RW mit MP3	Keine Ausgabe	←	←

\* Bei DVD VIDEO-Discs ohne vollständigen Kopierschutz kann ein 20- oder 24-Bit-Digitalsignal ausgegeben werden.

## DOWNMIX

Durch korrekte Einstellung von DOWNMIX erhalten Sie die optimale Stereomischung bei Mehrkanal-Surround-Wiedergabe von DVD VIDEO-Discs. Beachten Sie, daß diese Einstellung bei Wiedergabe von DVD VIDEO-Discs mit Mehrkanal-Surround-Klang lediglich das über die Analog-Audio-Ausgänge ausgegebene Signal beeinflusst.

- **Lt/Rt**  
Diese Option sollte für Mehrkanal-Surround-Klang durch Anschluß des analogen Audio-Ausgangs an einen Surround-Decoder gewählt werden.
- **Lo/Ro**  
Für Zweikanal-Stereo-Wiedergabe durch Anschluß des analogen Audio-Ausgangs an einen Stereo-(Vor-)Verstärker oder Fernseher sollte diese Option gewählt werden.
- **AUS**  
Wählen Sie diese Option für Mehrkanal-Surround-Klang durch Anschluß der 5.1-Kanal-Audioausgänge an einen Verstärker mit 5.1-Kanal-Eingängen.

**Hinweis:**

- Bei manchen DVD AUDIO-Discs ist der 2-Kanal-Downmix unterbunden. In solchen Fällen kann dann kein Downmix-Signal ausgegeben werden, wenn [DOWNMIX] auf Lt/Rt oder Lo/Ro gestellt ist.

**KOMPRIMIERUNG (nur für DVD VIDEO-Discs mit Dolby Digital)**

Bei Wiedergabe von DVD VIDEO-Discs mit Dolby Digital können Sie den Hörkomfort bei niedriger und mittlerer Lautstärke verbessern, indem Sie für die Option KOMPRIMIERUNG die Einstellung EIN wählen.

- **EIN**  
Der Ton wird mit komprimiertem Dynamikbereich wiedergegeben.
- **AUS**  
Der Ton wird wie aufgezeichnet wiedergegeben.

**Hinweis:**

- Die Funktion arbeitet nur bei Wiedergabe von Discs, die mit Dolby Digital bespielt wurden. Bei anderen Discs bleibt der Ton unbeeinflusst.

**DTS BASS-STEUERUNG**

Diese Option regelt die Ausgangssignale bei der Wiedergabe von DTS-codierten Discs.

- **AUS**  
Dies ist die Normaleinstellung für DTS-codierte Discs. An allen Lautsprechern werden Signale im gesamten Frequenzbereich aus-

gegeben, wenn eine DTS-codierte Disc abgespielt wird. In diesem Modus werden alle Klein-Einstellungen im Menü der Lautsprechereinstellungen ignoriert und wie die Einstellung Groß behandelt.

- **EIN**  
Alle Lautsprechereinstellungen (Front, Center, Surround) sind auch bei der Wiedergabe von DTS-codierten Discs wirksam. Der für den Subwoofer ausgegebene Bassbereich wird unabhängig von der Einstellung für Bassumleitung im Menü der Lautsprechereinstellungen wiedergegeben.

**AUTOM. BEREITSCHAFT** Wenn das Gerät länger als 30 oder 60 Minuten auf Stopp geschaltet ist, tritt es automatisch in den Bereitschaftsmodus (Stand By) ein.

- **60**  
Die Zeit ist auf 60 Minuten eingestellt.
- **30**  
Die Zeit ist auf 30 Minuten eingestellt.
- **AUS**  
Die automatische Bereitschaftsfunktion ist ausgeschaltet.

**BILDSCHIRMSCHONER** Ändern Sie **nicht** die Werkseinstellung (MODUS 1). Das Gerät schaltet die Videoausgabe auf verminderte Helligkeit, wenn länger als einige Minuten ein statisches Bild, wie z.B. eine Bildschirmanzeige, ausgegeben wird, um angeschlossene Fernseher oder Projektoren zu schonen.

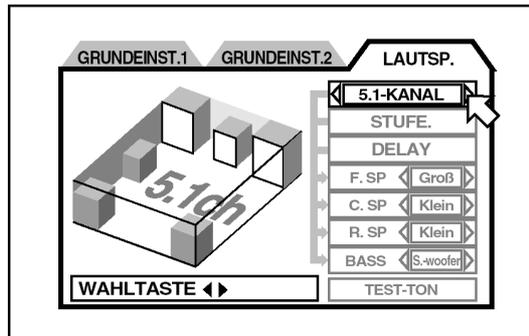
**AV COMPULINK-MODUS** Ändern Sie **nicht** die Werkseinstellung (DVD1)

**Lautsprechereinstellungen** Wählen Sie den Ihrem Lautsprechersystem entsprechenden Konfigurationstyp. In der Regel können Sie einfach [5.1-KANAL] oder [2-KANAL] wählen. Wenn Sie die einzelnen Einstellungen genauer anpassen möchten, haben Sie jedoch die Möglichkeit, [EXPERTE] zu wählen.

**Hinweis:**

- Die Lautsprechereinstellungen hier werden nur für die Wiedergabe von DVD Video-Disks und CDs bis zu einer Abtastfrequenz von 48kHz unterstützt. Für ein Bass-Management für alle Wiedergabefor-

mate wählen Sie bitte das Audionet Bass-Management (siehe "Anhang B: Audionet Bass- Management").



- **2-KANAL**  
Für den Anschluß des Gerätes an einen 2-Kanal-Verstärker oder – Fernseher.
- **5.1-KANAL**  
Wenn Sie das Gerät an einen 5.1-Kanal-Verstärker anschließen und vordere und hintere Lautsprecherpaare sowie einen Center-Lautsprecher und Subwoofer ansteuern.
- **EXPERTE**  
Wenn Sie die verschiedenen Einstellungen genau an Ihre Lautsprecher anpassen möchten. Hierzu sind die nachstehenden fünf Einstellungen möglich.

**Lautsprechergröße (nur bei Wahl von EXPERTE)**

Zur Anpassung an die Baugröße der Lautsprecher.

Wählen Sie mit den Steuertasten ▲/▼ die einzustellenden Lautsprecher:

- **F.SP:** Vordere Lautsprecher (Front bzw. Main Speakers)
- **C.SP:** Mittlerer Lautsprecher (Center Speaker)
- **R.SP:** Hintere Lautsprecher (Rear bzw. Surround Speakers)

Wählen Sie mit den Steuertasten ◀/▶ die Baugröße:

- **Groß:** Große Lautsprecher, die den vollen Bassbereich wiedergeben können.
- **Klein:** Kleine Lautsprecher, die nicht den vollen Bassbereich wiedergeben können.
- **Keine:** Kein(e) Lautsprecher angeschlossen.

Wenn Sie für die vorderen Lautsprecher Klein wählen, können Sie für die anderen Lautsprecher nicht Groß einstellen.

### **Bassumleitung (nur bei Wahl von EXPERTE)**

Wenn Sie kleine Lautsprecher ansteuern, die nicht den ganzen Bassbereich abdecken, kann zum Ausgleich deren Bassbereich auf den Subwoofer oder die vorderen Lautsprecher umgeleitet werden.

Wählen Sie [BASS] mit den Steuerstasten ▲/▼. Wählen Sie nun mit den Steuertasten ◀/▶ [S.-woofer] oder [L/R].

- **S.-woofer:** Der Bassbereich der als Klein gewählten Lautsprecher wird auf den Subwoofer umgeleitet.
- **L/R:** Der Bassbereich der als Klein gewählten Lautsprecher wird auf die Frontlautsprecher L/R umgeleitet.

### **Hinweise:**

- Die Einstellung für Bassumleitung ist nur wirksam, wenn mindestens eine der Lautsprechergrößen auf Klein gestellt ist. Falls keine Lautsprechergröße auf Klein gestellt ist, wird diese Einstellung nicht aktiviert. Es erscheint dann Keine im Einstellfeld.
- Bitte beachten Sie, daß die L/R-Einstellung nur wirksam ist, wenn eine DVD VIDEO-Disc mit Dolby Digital wiedergegeben wird.
- Wenn die Größe der vorderen Lautsprecher auf Klein gestellt ist, steht die Einstellung für Bassumleitung automatisch auf S.-woofer.

### **Lautsprecherpegel (nur bei Wahl von EXPERTE)**

Sie können die Ausgangspegel getrennt für jeden Lautsprecher/für jedes Lautsprecherpaar einstellen.

Wählen Sie [STUFE] mit den Steuerstasten ▲/▼ und drücken Sie ENTER. Die Farbe von [STUFE] wechselt. Wählen Sie nun mit den Steuertasten ▲/▼ die einzustellenden Lautsprecher.

- **F.SP:** Vordere Lautsprecher (Front bzw. Main Speakers). Der Pegel ist auf 0dB eingestellt.
- **C.SP:** Mittlerer Lautsprecher (Center Speaker)
- **R.SP:** Hintere Lautsprecher (Rear bzw. Surround Speakers)
- **S.-WOOFER:** Subwoofer

Der Einstellbereich beträgt -6dB bis +6dB in 1dB-Schritten.

Stellen Sie mit den Steuertasten ◀/▶ den gewünschten Pegel ein.

### Hinweise:

- Lautsprecherpegel und Verzögerung können nicht für Lautsprecher eingestellt werden, deren Größe auf Keine eingestellt wurde. Im Einstellfeld erscheint "—".
- Bei Wiedergabe von Discs mit Dolby Digital wird auch dann ein LFE-Signal über den Subwoofer-Ausgang ausgegeben, wenn "—" für S.-WOOFER angezeigt wird, so daß ein angeschlossener Subwoofer betrieben werden kann. Stellen Sie den Pegel in diesem Fall mit dem Pegelregler am Subwoofer ein.

### Verzögerung (nur bei Wahl von EXPERTE)

Sie können die Verzögerungszeit für die einzelnen Lautsprecher einstellen.

Wählen Sie [DELAY] mit den Steuerstasten ▲/▼ und drücken Sie ENTER. Die Farbe von [DELAY] wechselt. Wählen Sie nun mit den Steuerstasten ▲/▼ die einzustellenden Lautsprecher.

- **F.SP:** Vordere Lautsprecher (Front bzw. Main Speakers). Die Verzögerung ist auf 0ms eingestellt.
- **C.SP:** Mittlerer Lautsprecher (Center Speaker), in 1ms-Schritten einstellbar von 0 bis -5ms
- **R.SP:** Hintere Lautsprecher (Rear oder Surround Speakers), verfügbare Einstellungen: 0ms, -5ms, -10ms, -15ms

Stellen Sie mit den Steuertasten ◀/▶ den gewünschte Verzögerung ein.

### Hinweis:

- Für S.-WOOFER kann keine Verzögerung eingestellt werden.

Verlassen Sie den Einstellmodus für Lautsprecherpegel oder Verzögerung, indem Sie ⌘ im Bildschirmmenü auf [STUFE] bzw. [DELAY] bewegen und ENTER drücken, bis [STUFE] bzw. [DELAY] wieder in der ursprünglichen Farbe angezeigt wird.

### Test-Ton (nur bei Einstellung von [STUFE] oder [DELAY])

Sie können die PegelEinstellung durch Wiedergabe eines Testtons überprüfen.

Wählen Sie [TEST-TON] mit den Steuerstasten ▲/▼ und drücken Sie ENTER. Die Farbe von [TEST-TON] wechselt. Wählen Sie nun mit den Steuertasten ▲/▼ die einzustellenden Lautsprecher.

- **F.SP:** Vordere Lautsprecher (Front bzw. Main Speakers).
- **C.SP:** Mittlerer Lautsprecher (Center Speaker).
- **R.SP:** Hintere Lautsprecher (Rear bzw. Surround Speakers).

Falls Sie nach Wahl des Testtons den Pfeil ↻ nicht bewegen, wird der Testton der Reihe nach über alle Lautsprecher ausgegeben. Wenn Sie ↻ im Testtonmodus aus der Position R.SP nach unten bewegen, wird der Testton über die hinteren Lautsprecher wiedergegeben, solange nicht ↻ auf F.SP oder C.SP bewegt wird. Entsprechend gilt folgendes, wenn Sie ↻ im Testtonmodus aus der Position F.SP nach oben bewegen: Der Testton wird über die vorderen Lautsprecher wiedergegeben, solange ↻ nicht auf C.SP oder R.SP bewegt wird.

Passen Sie die PegelEinstellung ggf. mit den Steuertasten ◀/▶ an.

Verlassen Sie den Testtonmodus, indem Sie ↻ im Bildschirmmenü auf [TEST-TON] bewegen und ENTER drücken, bis [TEST-TON] wieder in der ursprünglichen Farbe angezeigt wird.

#### **Hinweise:**

- Im Testtonmodus wird über die Lautsprecher "rosa Rauschen" wiedergegeben, das alle Frequenzen des hörbaren Bereichs einschließt. Dies ist keine Fehlfunktion.
- Der Testton wird nicht über den Subwoofer-Ausgang ausgegeben.

## Tabelle der Sprachen und ihrer Abkürzungen

Wenn Sie die Untertitelsprache oder die Audiosprache wählen, werden die folgenden Sprachen als Abkürzungen angezeigt. Wählen Sie die gewünschte Sprache mit Hilfe der entsprechenden Abkürzung aus.

AA	Afar	IK	Inupiak	RN	Kirundi
AB	Abchasisch	IN	Indonesisch	RO	Rumänisch
AF	Afrikaans	IS	Isländisch	RU	Russisch
AM	Amharisch	IW	Hebräisch	RW	Kinyarwanda
AR	Arabisch	JL	Jiddisch	SA	Sanskrit
AS	Assamesisch	JW	Javanisch	SD	Sindhi
AY	Aymarà	KA	Georgisch	SG	Sangho
AZ	Aserbeidschanisch	KK	Kasachisch	SH	Serbokroatisch
BA	Baschkirisch	KL	Grönländisch	SI	Singhalesisch
BE	Weißrussisch	KM	Kambodschanisch	SK	Slowakisch
BG	Bulgarisch	KN	Kannada	SL	Slowenisch
BH	Bihari	KO	Koreanisch (KOR)	SM	Samoanisch
BI	Bislama	KS	Kaschmiri	SN	Schonisch
BN	Bengali, Bangla	KU	Kurdisch	SO	Somali
BO	Tibetanisch	KY	Kirgisisch	SQ	Albanisch
BR	Bretonisch	LA	Lateinisch	SR	Serbisch
CA	Katalanisch	LN	Lingala	SS	Si-Swati
CO	Korsisch	LO	Laotisch	ST	Sesuto
CS	Tschechisch	LT	Litauisch	SU	Sudanesisch
CY	Walisisch	LV	Lettisch	SV	Schwedisch
DA	Dänisch	MG	Madagassisch	SW	Suaheli
DZ	Bhutani	MI	Maori	TA	Tamilisch
EL	Griechisch	MK	Mazedonisch	TE	Telugu
EO	Esperanto	ML	Malajalam	TG	Tadschikisch
ET	Estnisch	MN	Mongolisch	TH	Thai
EU	Baskisch	MO	Moldawisch	TI	Tigrinja
FA	Persisch	MR	Marathi	TK	Turkmenisch
FI	Finnisch	MS	Malaiisch (MAY)	TL	Tagalog
FJ	Fidschi	MT	Maltesisch	TN	Setswana
FO	Färöisch	MY	Burmesisch	TO	Tonga
FY	Friesisch	NA	Nauruisch	TR	Türkisch
GA	Irisch	NE	Nepalesisch	TS	Tsongaisch
GD	Schottisch-Gälisch	NL	Niederländisch	TT	Tatarisch
GL	Galizisch	NO	Norwegisch	TW	Twi
GN	Guaraní	OC	Provenzalisch	UK	Ukrainisch
GU	Gudscherati	OM	(Afan) Oromo	UR	Urdu
HA	Hausa	OR	Orija	UZ	Usbekisch
HI	Hindi	PA	Pandschabi	VI	Vietnamesisch
HR	Kroatisch	PL	Polnisch	VO	Volapük
HU	Ungarisch	PS	Paschtu	WO	Wolof
HY	Armenisch	PT	Portugiesisch	XH	Xhosa
IA	Interlingua	QU	Ketschua	YO	Yoruba
IE	Interlingue	RM	Rätoromanisch	ZU	Zulu

# Anhang A: Verbindungen und Optionen der Geräterückseite

## Video-Sektion

### 1 Wahlschalter PAL/NTSC

Mit diesem Schalter wählen Sie das Videoausgabeformat. In Stellung **PAL** werden alle Discs im PAL-Videoformat ausgegeben. In Stellung **NTSC** erfolgt die Ausgabe grundsätzlich im NTSC-Videoformat. Die Ausgabe ist also unabhängig davon, in welchem Format die jeweilige Disc aufgezeichnet wurde; es findet somit u.U. eine Formatwandlung statt.

#### **Hinweis:**

Bringen Sie das Gerät erst in den Stand By-Modus, bevor Sie den Schalter betätigen. Die neue Schalterposition zeigt erst Effekt, wenn das Gerät mittels des **POWER** Tasters (entweder an der Gerätevorderseite oder auf der Fernbedienung) eingeschaltet wird.

### 2 Video-Ausgang SCART

Schließen Sie hier Ihren Fernseher o.ä. an, wenn dieser über einen SCART-Eingang verfügt. Wenn Sie Video-Ausgang 2 benutzen, muß Schalter 3 in Stellung **SCART RGB** sein. In diesem Fall liegt am SCART-Ausgang des Gerätes ein Composite (FBAS)- und RGB-Bildsignal an.

### 3 Wahlschalter RGB/YC für Video-Ausgänge

Mit diesem Schalter bestimmen Sie das Format der an den Videoausgängen 2 und 29 anliegenden Bildsignalen. In Stellung **SCART RGB** liegen an Video-Ausgang 2 Composite (FBAS)- und RGB-Bildsignale an. Video-Ausgang 29 liefert dann keine korrekten Bildsignale. In Stellung **Y/C** liegt an Video-Ausgang 2 nur ein Composite (FBAS)-Bildsignal an. Video-Ausgang 29 liefert dann ein Y/C-Bildsignal.

#### **Hinweis:**

Bringen Sie das Gerät erst in den Stand By-Modus, bevor Sie den Schalter betätigen. Die neue Schalterposition zeigt erst Effekt, wenn das Gerät mittels des **POWER** Tasters (entweder an der Gerätevorderseite oder auf der Fernbedienung) eingeschaltet wird.

### 4 Wahlschalter RGB/YUV für Progressive Scan-Ausgänge

Die Stellung des Schalters legt das Format der Video-Ausgänge 25 bis 27 fest. In Stellung **RGB** liefern diese Ausgänge die Bildsignale im RGB-Format, in Stellung **YUV** im YUV-Format.

#### **Hinweis:**

Bringen Sie das Gerät erst in den Stand By-Modus, bevor Sie den

Schalter betätigen. Die neue Schalterposition zeigt erst Effekt, wenn das Gerät mittels des **POWER** Tasters (entweder an der Gerätevorderseite oder auf der Fernbedienung) eingeschaltet wird. Der Schalter ist nur wirksam bei eingebauter optionaler Progressive Scan-Karte.

#### **24 Ausgang Video-Sync**

An Video-Ausgang 24 liegt das Synchronsignal (Composite-Sync) an. Je nach Art des angeschlossenen Projektors, brauchen Sie das Synchronsignal zur korrekten Bildwiedergabe im RGB-Modus. Konsultieren Sie bitte hierzu die Anleitung Ihres Projektors.

**Hinweis:** Dieser Ausgang ist nur aktiv bei eingebauter optionaler Progressive Scan-Karte.

#### **25 Video-Ausgang B/V**

Verwenden Sie diesen Ausgang (zusammen mit den Ausgängen 26 und 27), wenn Sie das Gerät mit einem Projektor o.ä. verbinden wollen, der fähig ist, Progressive Scan-Signale zu verarbeiten. Das Signal an Video-Ausgang 25 ist abhängig von der Stellung des Schalters 4. In Position **RGB** liegt das B-(Blau)-Signal an, in Position **YUV** das V-Signal.

**Hinweis:** Dieser Ausgang hat nur Signal bei eingebauter Progressive Scan-Karte.

#### **26 Video-Ausgang G/U**

Verwenden Sie diesen Ausgang (zusammen mit den Ausgängen 25 und 27), wenn Sie das Gerät mit einem Projektor o.ä. verbinden wollen, der fähig ist, Progressive Scan-Signale zu verarbeiten. Das Signal an Video-Ausgang 25 ist abhängig von der Stellung des Schalters 4. In Position **RGB** liegt das G-(Grün)-Signal an, in Position **YUV** das U-Signal.

**Hinweis:** Dieser Ausgang hat nur Signal bei eingebauter Progressive Scan-Karte.

#### **27 Video-Ausgang R/Y**

Verwenden Sie diesen Ausgang (zusammen mit den Ausgängen 25 und 26), wenn Sie das Gerät mit einem Projektor o.ä. verbinden wollen, der fähig ist, Progressive Scan-Signale zu verarbeiten. Das Signal an Video-Ausgang 25 ist abhängig von der Stellung des Schalters 4. In Position **RGB** liegt das R-(Rot)-Signal an, in Position **YUV** das Y-Signal.

**Hinweis:** Dieser Ausgang hat nur Signal bei eingebauter Progressive Scan-Karte.

#### **28 Video-Ausgang Composite (FBAS)**

Dieser Video-Ausgang führt immer das Bildsignal im Composite-

bzw. FBAS-Format. Schließen Sie hier einen Fernseher o.ä. an ,der nur über einen Composite (FBAS)-Video-Eingang verfügt.

## 29 Video-Ausgang S-Video (Y/C)

Dieser Video-Ausgang führt immer das Bildsignal im Y/C-Format, wenn Schalter 3 in Stellung **Y/C** ist. Schließen Sie hier einen Fernseher o.ä. an, der über einen Y/C-Video-Eingang (S-Video-Eingang) verfügt.

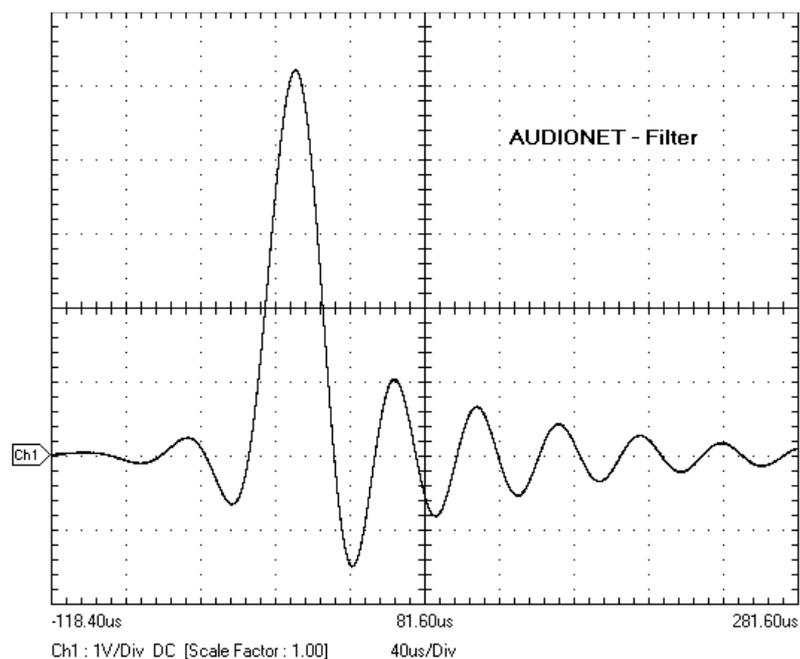
**Hinweis:** Ist Schalter 3 in Position **SCART RGB** führt Ausgang 29 kein korrektes Bildsignal.

## Analog Out-Sektion

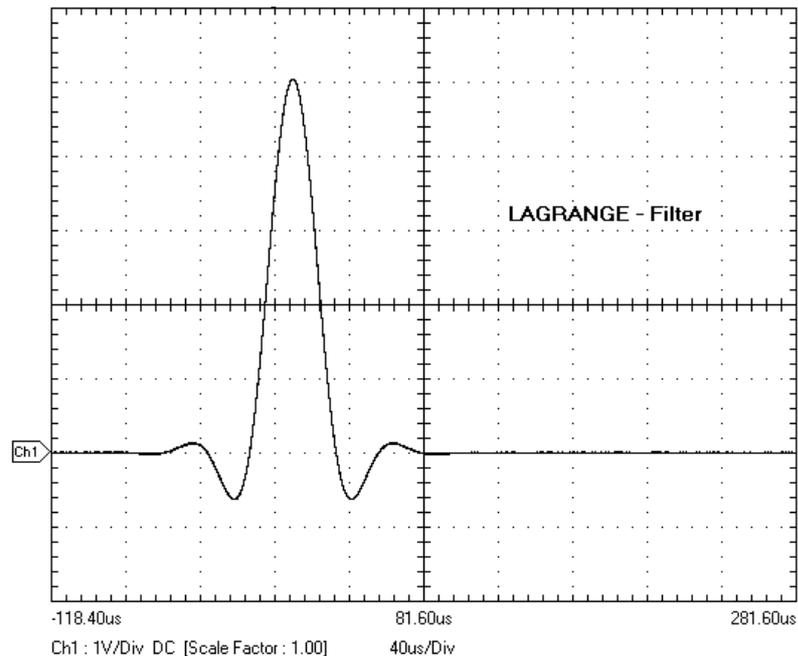
### 5 Wahlschalter Digitalfilter

Die Digital/Analog-Wandlereinheit für die beiden Hauptkanäle (Main Left / Main Right) ist mit einem digitalen Signalprozessor (DSP) ausgestattet, der die Berechnung der Oversampling-Filter durchführt. Es ist Ihnen nun möglich, zwei ausgewählte Digitalfilter anzuwählen. Dies geschieht mit Schalter 5.

Befindet sich der Schalter in Stellung **AUDIONET**, so wird ein digitales Filter mit geringer Einschwingzeit und langer Ausschwingzeit berechnet. Dies hat den Effekt, daß trotz guter Amplituden- und Phasenlinearität bis 20kHz die Einschwingzeit gering ist.



In der Schalterstellung **LAGRANGE** ist die Impulsantwort des Digitalfilters symmetrisch. Das Ein- und Ausschwingen ist sehr kurz und der Frequenzgang zeigt eine leichte Amplitudendämpfung oberhalb 16 kHz.



**Hinweis:** Wir empfehlen den Einsatz des jeweiligen Filters nach den individuellen Hörgewohnheiten auszurichten.

## 6 Wahlschalter Subwoofer

Stellen Sie hier ein, ob Sie einen Subwoofer in Ihrer Lautsprecherkonfiguration haben (Stellung **ON**) oder nicht haben (Stellung **N/A**). Diese Einstellung bezieht sich nur auf das Audionet Bass-Management (siehe "*Anhang B: Audionet Bass-Management*").

## 7 Wahlschalter Bassmanagement

Schalter 6 und 7 beeinflussen das Audionet Bass-Management für alle Wiedergabeformate. Für genauere Informationen lesen Sie bitte "*Anhang B: Audionet Bass-Management*".

## 8 Analog-Ausgang Center

Bei der Wiedergabe von Mehrkanal-Aufnahmen liegt an diesem Ausgang das analoge Audiosignal des Center-Kanals an. **Hinweis:** Die Verfügbarkeit dieses Ausgangs ist von den Grundeinstellungen (siehe Abschnitt "*Lautsprechereinstellungen*") und dem Aufzeichnungsformat der Mehrkanal-Aufnahme abhängig.

**9 Analog-Ausgang Left Surround**

Bei der Wiedergabe von Mehrkanal-Aufnahmen liegt an diesem Ausgang das analoge Audiosignal des Left Surround-Kanals an.

**Hinweis:** Die Verfügbarkeit dieses Ausgangs ist von den Grundeinstellungen (siehe Abschnitt "*Lautsprechereinstellungen*") und dem Aufzeichnungsformat der Mehrkanal-Aufnahme abhängig.

**18 Analog-Ausgang Right Surround**

Bei der Wiedergabe von Mehrkanal-Aufnahmen liegt an diesem Ausgang das analoge Audiosignal des Right Surround-Kanals an.

**Hinweis:** Die Verfügbarkeit dieses Ausgangs ist von den Grundeinstellungen (siehe Abschnitt "*Lautsprechereinstellungen*") und dem Aufzeichnungsformat der Mehrkanal-Aufnahme abhängig.

**19 Analog-Ausgang Subwoofer**

Bei der Wiedergabe von Mehrkanal-Aufnahmen liegt an diesem Ausgang das analoge Audiosignal des Subwoofer-Kanals an.

**Hinweis:** Die Verfügbarkeit dieses Ausgangs ist von den Grundeinstellungen (siehe Abschnitt "*Lautsprechereinstellungen*"), dem Aufzeichnungsformat der Mehrkanal-Aufnahme sowie der Stellung von Schalter 6 und 7 abhängig.

**20 Analog-Ausgang Main Left (Cinch)**

Analoger Audioausgang Cinch des linken Haupt- (Front-)Kanals.

**21 Analog-Ausgang Main Left (balanced)**

Analoger Audioausgang XLR/balanced des linken Haupt- (Front-)Kanals.

**22 Analog-Ausgang Main Right (balanced)**

Analoger Audioausgang XLR/balanced des rechten Haupt- (Front-)Kanals.

**23 Analog-Ausgang Main Right (Cinch)**

Analoger Audioausgang Cinch des rechten Haupt- (Front-)Kanals.

## Digital Out-Sektion

### 10 Ein-/Ausschalter für Digital-Ausgänge

In Stellung **OFF** sind alle Digital-Ausgänge abgeschaltet. Verwenden Sie diese Einstellung, wenn Sie keinen der Digital-Ausgänge benötigen. Vermeiden Sie es, die Digital-Ausgänge mit Kurzschlußsteckern abzuschließen. Bringen Sie statt dessen den Schalter 10 in Position **OFF**.

Wenn Sie einen oder mehrere der Digital-Ausgänge verwenden, muß Schalter 10 in Stellung **ACTIVE** sein. *Siehe Anhang C "Digital-Ausgänge"*

### 11 Wahlschalter Ausgabeformat der Digitalausgänge

Mit Schalter 11 wählen Sie das Ausgabeformat der Digital-Ausgänge. *Siehe Anhang C "Digital-Ausgänge"*

### 12 Digital-Ausgang "DataLink"

Digital-Ausgang zum Anschluß des Gerätes an eine Audionet-Vorstufe mit "DataLink"-Eingang.

### 15 Digital-Ausgang 2 (SPDIF)

Digital-Ausgang 2 führt ein Ausgangssignal in Abhängigkeit der Grundeinstellung (siehe Abschnitt "*Digital Audio-Ausgang*") und Position von Sachalter [11](#). *Siehe Anhang C "Digital-Ausgänge"*

**Hinweis:** Schalter 10 muß in Position **ACTIVE** sein, um ein Ausgangssignal zu haben.

### 16 Digital-Ausgang 3 (AES/EBU)

Digital-Ausgang 3 führt ein Ausgangssignal in Abhängigkeit der Grundeinstellung (siehe Abschnitt "*Digital Audio-Ausgang*") und Position von Sachalter [11](#). *Siehe Anhang C "Digital-Ausgänge"*

**Hinweis:** Schalter 10 muß in Position **ACTIVE** sein, um ein Ausgangssignal zu haben.

### 17 Digital-Ausgang 1 (SPDIF)

Digital-Ausgang 1 führt ein Ausgangssignal in Abhängigkeit der Grundeinstellung (siehe Abschnitt "*Digital Audio-Ausgang*") und Position von Sachalter [11](#). *Siehe Anhang C "Digital-Ausgänge"*

**Hinweis:** Schalter 10 muß in Position **ACTIVE** sein, um ein Ausgangssignal zu haben.

## Anhang B: Audionet Bass-Management

Das Audionet Bass-Management des VIP läßt sich mit den Schaltern 6 und 7 auf der Geräterückseite einstellen und ist für alle Wiedergabeformate wirksam (auch DVD AUDIO). Wenn Sie das Audionet Bass-Management verwenden wollen, müssen Sie in den Grundeinstellungen (siehe Abschnitt "*Grundeinstellungen*") folgende Optionen wählen:

- Lautsprechereinstellung **EXPERTE** anwählen,
- Lautsprechergröße für Front (**F.SP**), Center (**C.SP**) und Surround (**R.SP**) auf Groß stellen,
- den Pegel [STUFE] für alle Lautsprecher auf **0 dB** einstellen,
- Verzögerung [DELAY] bei allen Kanälen auf **0 msec** setzen.

### Hinweise:

- Die Lautsprechereinstellungen in den Grundeinstellungen sind **nicht** bei der Wiedergabe von DVD AUDIO-Disks wirksam. Benutzen Sie daher das **Audionet Bass-Management**.
- Eine Beschreibung, wie man die Grundeinstellungen ändert, finden Sie im Abschnitt "*Grundeinstellungen*".
- Die o.g. Grundeinstellungen entsprechen der Werksvorgabe.

Die Konfiguration des Audionet Bass-Managements geschieht über die beiden Schalter 6 und 7 auf der Geräterückseite (siehe Abschnitt "*Übersicht der Anschlüsse, Geräterückseite*", Punkte 6 und 7). Somit ergeben sich 4 verschiedene Einstellungen:

<b>Schalter 6 "sub on"</b>	Front L/R:	<b>groß</b>
<b>Schalter 7 "pure audio"</b>	Center:	<b>groß</b>
	Surround L/R:	<b>groß</b>
	Subwoofer:	<b>aktiv</b>

Alle Hauptkanäle werden mit dem vollen Frequenzumfang wiedergegeben und der LFE-Kanal direkt auf den Subwoofer-Ausgang gelegt. Verwenden Sie diese Einstellung, wenn Sie alle Kanäle unverändert ausgeben wollen.

Schalter 6 "sub n/A"  
Schalter 7 "PURE AUDIO"

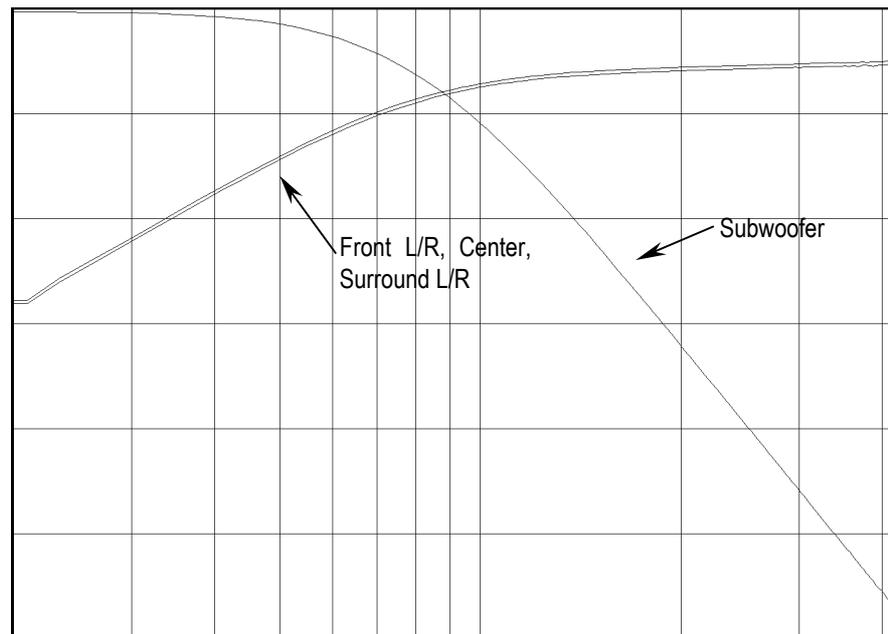
Front L/R: **groß**  
Center: **groß**  
Surround L/R: **groß**  
Subwoofer: **nicht vorhanden**

Alle Hauptkanäle werden mit dem vollen Frequenzumfang ausgegeben. Da kein Subwoofer vorhanden ist, wird der LFE-Kanal gleichmäßig auf alle Hauptkanäle verteilt. Am Subwoofer-Ausgang liegt dann kein Signal an.

Schalter 6 "sub ON"  
Schalter 7 "CINEMA"

Front L/R: **klein**  
Center: **klein**  
Surround L/R: **klein**  
Subwoofer: **aktiv**

Alle Hauptkanäle durchlaufen ein Butterworth-Hochpassfilter 2-ter Ordnung mit einer Grenzfrequenz von 80Hz. Die Bassanteile dieser Kanäle werden mittels eines Linkwitz-Riley-Tiefpassfilters 4-ter Ordnung bei 80Hz abgetrennt und zusammen mit dem LFE-Kanal am Subwoofer-Ausgang ausgegeben.



*Frequenzgänge*

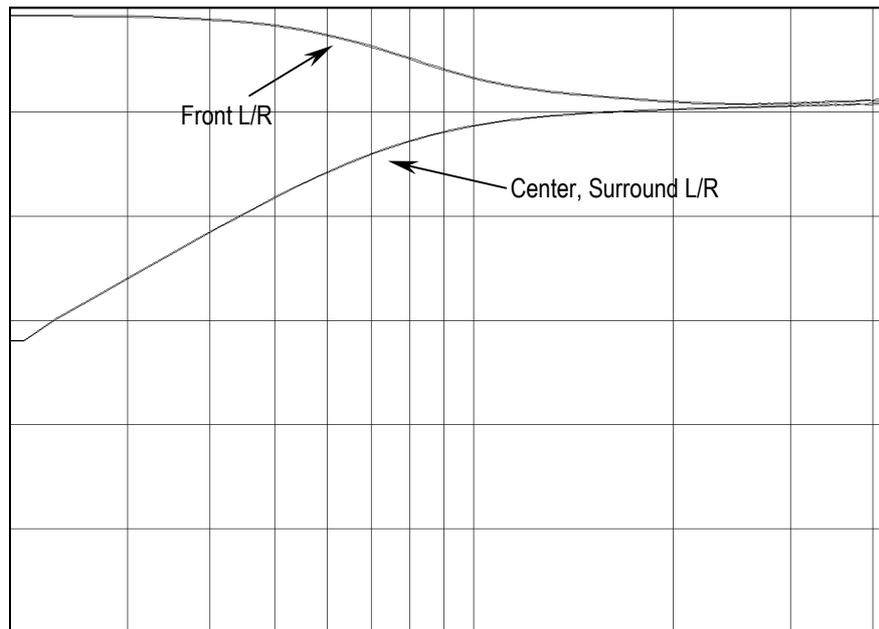
**Hinweis:**

- In dieser Konfiguration muss die Verstärkung des aktiven Subwoofers 10dB höher als der Verstärkungsfaktor der Endstufen der Hauptkanäle eingestellt werden.

**Schalter 6 "sub n/A"**  
**Schalter 7 "cinEMA"**

Front L/R: **groß**  
Center: **klein**  
Surround L/R: **klein**  
Subwoofer: **nicht vorhanden**

Der Center und die beiden Surround-Kanäle durchlaufen ein Butterworth-Hochpassfilter 2-ter Ordnung mit einer Grenzfrequenz von 80Hz. Die Bassanteile dieser 3 Kanäle werden mittels eines Linkwitz-Riley-Tiefpassfilters abgetrennt und zusammen mit dem LFE-Signal auf den beiden Frontlautsprechern ausgegeben. Am Subwoofer-Ausgang liegt kein Signal an.



*Frequenzgänge*

**Hinweise:**

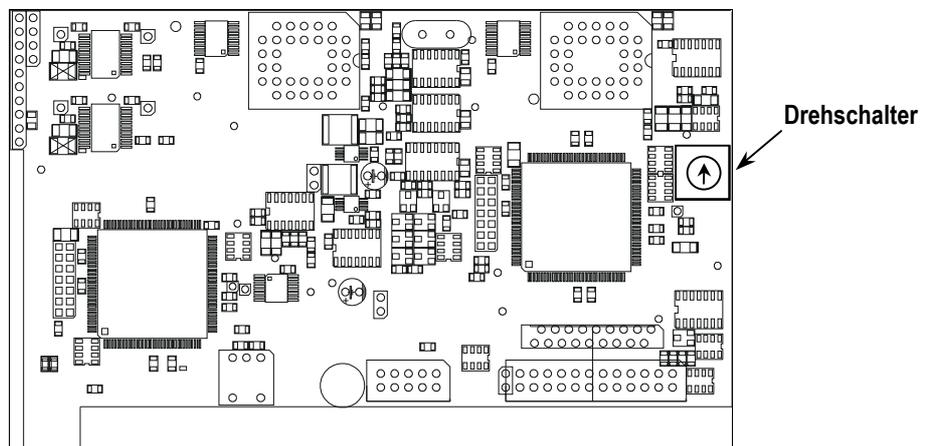
- Alle Filter werden mit doppelter Präzision in 48 Bit-Auflösung mit Hilfe eines Digitalen Signalprozessors berechnet.
- Alle Hochpassfilter sind 2-ter Ordnung mit Butterworth-Charakteristik (maximal flach).
- Alle Tiefpassfilter sind 4-ter Ordnung nach Linkwitz-Riley.

**Einstellen der Verzögerung**

Die Verzögerung (Delay) für den Center-Kanal ist fix eingestellt auf 1,2 msec. Für die beiden Surround-Kanäle kann die Verzögerungszeit in 4 Schritten angepasst werden. Die Werksvorgabe ist 0msec.

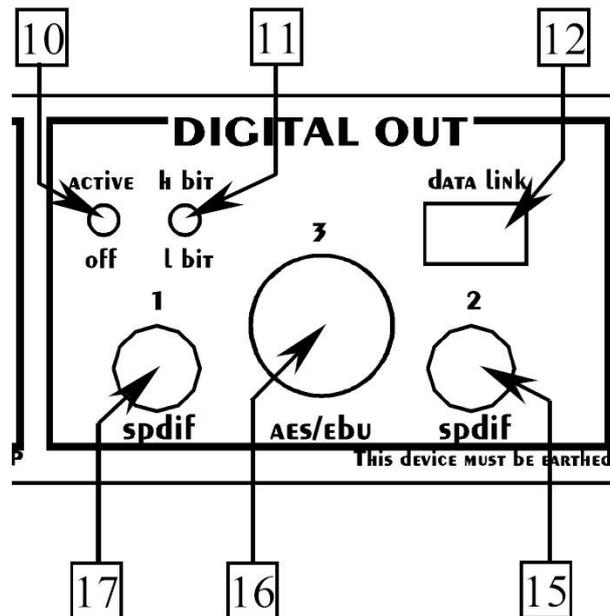
Zum Verändern der Verzögerungszeit der Surround-Kanäle muss als erstes die Deckelhaube des VIP entfernt werden. Im hinteren Teil des VIP befindet sich die DSP-Platine. Verwenden Sie den in der Skizze markierten Drehschalter zum Einstellen der Verzögerung (siehe Grafik):

Schalterposition	Verzögerung
0	0 msec
1	3 msec
2	6 msec
3	9 msec



*Position des Drehschalters auf dem DSP-Board*

## Anhang C: Digital-Ausgänge



Um die Digital-Ausgänge DIGITAL OUT 1 bis 3 des VIP nutzen zu können, muss der Schalter **10** auf der Geräterückseite in Position **ACTIVE** stehen. In Stellung **off** sind alle Digitalausgänge des VIP **ausgeschaltet**.

Mit Schalter **11** wählen Sie das Ausgabeformat der Digital-Ausgänge. In Stellung **l bit** sendet der VIP seine Digitaldaten im LowBit-Modus, in Stellung **h bit** dementsprechend im HighBit-Modus.

Welches Format mit welcher Abtastrate und Auflösung an welchem der Digitalausgänge zur Verfügung steht, entnehmen Sie bitte den unten stehenden Tabellen. Die Entscheidung, ob der HighBit- oder der LowBit-Modus verwendet wird, hängt davon ab, mit welchem Gerät der VIP zur Übertragung der digitalen Audiosignale verbunden ist.

### LowBit-Modus

Verwenden Sie den LowBit-Modus, um den VIP mit einem Gerät zu verbinden, das über **keine** Audionet Hochbit-Schnittstelle verfügt. Gemäss der folgenden Tabelle liefern die Digital-Ausgänge 2 **15** und 3 **16** für alle Programme bis auf Bitstreams ein Stereo PCM-Signal bis max. 96kHz.

Sollten Sie Bitstreams (Dolby Digital, DTS etc) digital übertragen wollen, benutzen Sie dazu Digital Out 1 17.

<b>Programm</b>	<b>Digital Out 1 SPDIF <span style="border: 1px solid black; padding: 0 2px;">17</span></b>	<b>Digital Out 2 SPDIF <span style="border: 1px solid black; padding: 0 2px;">15</span></b>	<b>Digital Out 3 AES/EBU <span style="border: 1px solid black; padding: 0 2px;">16</span></b>
Bitstream (Dolby Digital DTS)	Bitstream (Dolby Digital DTS)	keine Ausgabe	keine Ausgabe
44.1kHz / 16bit Stereo PCM	44.1kHz / 16bit Stereo PCM	44.1kHz / 16bit Stereo PCM	44.1kHz / 16bit Stereo PCM
48kHz / 24bit Stereo PCM / DVD-A	48kHz / 16bit Stereo PCM	48kHz / 24bit Stereo PCM	48kHz / 24bit Stereo PCM
48kHz / 24bit Mehrkanal DVD-A	keine Ausgabe	48kHz / 24bit Stereo Downmix PCM	48kHz / 24bit Stereo Downmix PCM
96kHz / 24bit Stereo PCM / DVD-A	keine Ausgabe	96kHz / 24bit Stereo PCM	96kHz / 24bit Stereo PCM
96kHz / 24bit Mehrkanal DVD-A	keine Ausgabe	96kHz / 24bit Stereo Downmix PCM	96kHz / 24bit Stereo Downmix PCM
192kHz / 24bit Stereo DVD-A	keine Ausgabe	96kHz / 24bit Stereo Downsampling PCM	96kHz / 24bit Stereo Downsampling PCM

### HighBit-Modus

Verwenden Sie den Audionet HighBit-Mode nur, wenn Sie digitale Audiodaten vom VIP zu einem Audionet MAP V2.0 Vorverstärker senden wollen. Mit anderen Geräten ist eine korrekte Dekodierung der Daten auf der Audionet Hochbit-Schnittstelle nicht möglich und kann unter Umständen zu einem lauten Störgeräusch führen.

Um über die Hochbit-Schnittstelle Musikdaten vom VIP zum Audionet Vorverstärker MAP V2.0 zu übertragen, verbinden Sie den Digital Ausgang 1 des VIP "Digital Out 1" 17 mit dem Digital-Eingang "Digital In 2" des MAP. Außerdem ist eine weitere Verbindung nötig, und zwar von Digital-Ausgang 2 des VIP "Digital Out 2" 15 zum Digital-Eingang "Digital In 3" des MAP. Nur wenn **beide** Verbindungen vorhanden sind und der Wahlschalter für den Übertragungsmodus an der Geräterückseite des

VIP in Position **h bit** steht, ist eine Übertragung von Audio-Daten für sämtliche Abtastfrequenzen in voller Auflösung möglich!

**Hinweis:** Die Erkennung und Dekodierung der Daten über die Hochbit-schnittstelle erfolgt im MAP V2.0 automatisch. Sollte die zweite Übertragungsleitung fehlen, gibt der MAP eine entsprechende Fehlermeldung aus: "HighBit Cable 2 Out of lock". Überprüfen Sie dann den korrekten Anschluss beider Digitalverbindungen vom VIP zum MAP.

Digital-Ausgang 3 **16** kann im HighBit-Modus für die Übertragung von Stereo-Daten bis zu einer Abtastfrequenz von 48kHz und 16bit Auflösung verwendet werden.

<b>Programm</b>	<b>Digital Out 1 SPDIF <b>17</b></b>	<b>Digital Out 2 SPDIF <b>15</b></b>	<b>Digital Out 3 AES/EBU <b>16</b></b>
Bitstream (Dolby Digital DTS)	Bitstream (Dolby Digital DTS)	keine Ausgabe	keine Ausgabe
44.1kHz / 16bit Stereo PCM	44.1kHz / 16bit Stereo Audionet HighBit Mode		44.1kHz / 16bit Stereo PCM
48kHz / 24bit Stereo PCM/DVD-A	48kHz / 16bit Stereo Audionet HighBit Mode		48kHz / 16bit Stereo PCM
48kHz / 24bit Mehrkanal DVD-A	48kHz / 24bit Mehrkanal Audionet HighBit Mode		48kHz / 16bit Stereo Downmix PCM
96kHz / 24bit Stereo PCM/DVD-A	96kHz / 24bit Stereo Audionet HighBit Mode		keine Ausgabe
96kHz / 24bit Mehrkanal DVD-A	96kHz / 24bit Mehrkanal Audionet HighBit Mode		keine Ausgabe
192kHz / 24bit Stereo DVD-A	192kHz / 24bit Stereo Audionet HighBit Mode		keine Ausgabe

## Sicherheitshinweise

- Lassen Sie kein Verpackungsmaterial in Kinderhände gelangen!
- Das Gerät ist ausschließlich in trockenen Räumen bei Zimmertemperatur zu betreiben und zu lagern!
- Flüssigkeiten, Schmutz oder Kleinteile nie ins Gerät gelangen lassen!
- Das Gerät so aufstellen, daß Luftzirkulation nicht behindert wird!
- Das Gerät bitte im Betrieb und im Stand-By niemals abdecken!
- Öffnen Sie niemals das Gerät. Unautorisiertes Öffnen führt zum Verlust der Garantieansprüche!
- Vermeiden Sie Kurzschlüsse an den Ausgängen!
- Bitte verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch zur Reinigung!

Wir wünschen Ihnen viele herausragende Höreindrücke mit Ihrem Audionet Produkt!

Sollten noch Fragen offengeblieben sein, so zögern Sie bitte nicht, Ihren kompetenten Audionet Händler oder uns direkt zu kontaktieren!

## Technische Daten

<b>Funktion</b>	Universal-CD- und DVD-Abspielsystem
<b>Lasersystem</b>	Halbleiterlaser mit 650nm und 780nm Wellenlänge
<b>Normen</b>	CD, CD-R, CD-RW, DVD-Audio, DVD-Video Dolby Digital 5.1, DTS 5.1, DTS CD, MP3, PAL, NTSC
<b>Wandlung</b>	Hauptkanäle 24 bit, 192kHz, Multibit-Delta-Sigma-Verfahren Effektkanäle 24 bit, 96kHz, Multibit-Delta-Sigma-Verfahren
<b>Video</b>	vier 10 bit Video-DAC, 4-fach Oversampling, 54MHz
<b>Abtastfrequenzen</b>	44.1 kHz, 48 kHz, 88.2kHz, 96 kHz, 176.4kHz, 192 kHz
<b>Frequenzgang</b>	max. 2- 85.000 Hz (-3dB)
<b>THD+N</b>	typ. 0.0008%
<b>Geräuschspannungsabstand</b>	>110dB
<b>Kanaltrennung</b>	>115dB
<b>Ausgänge, analog</b>	6 Cinch line, vergoldet 2 XLR symmetrisch, vergoldet
<b>Ausgänge, digital</b>	2 Cinch, 75 Ohm, vergoldet 1 AES/EBU, 110 Ohm, vergoldet 1 Audionet HighBit-DataLink
<b>Ausgänge, Video</b>	1 SCART 1 YUV / RGB 1 S-Video 1 Composite-Video (FBAS)
<b>Ausgangswiderstand analog</b>	33 Ohm reell
<b>Ausgangsspannung analog</b>	2.5 Veff
<b>Netzanschluß</b>	230 V, 50...60 Hz
<b>Leistungsaufnahme</b>	2 W stand by, max. 50 W
<b>Maße</b>	430 mm * 110 mm * 360 mm (B * H * T), 20 kg
<b>Deckel / Chassis</b>	MDF, Nextel beschichtet Granit, Stahlblech, schwarz lackiert

<p><b>Besonderheiten</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intelligente Fernbedienung Audionet COM</li> <li>- Progressive Scan Video Out (YUV / RGB)</li> <li>- <i>Advanced Intelligent Sampling</i>-Technologie (asynchroner Upsampler mit 192 kHz / 24 bit)</li> <li>- Zwei spezielle, schaltbare Oversamplingfilter</li> <li>- Dual mono D/A-Converter für Hauptkanäle</li> <li>- Ausschaltbare Digitalausgänge</li> <li>- Hochbit Schnittstelle</li> <li>- Sechs Lautsprechersettings für Mehrkanal-DVD-Audio</li> <li>- Toplader, MDF- und Granitkonstruktion, zusätzliche Entkopplung von Laufwerkseinheit und Taktgenerator</li> <li>- Spezialpuk aus POM</li> <li>- Getrennte Spannungsversorgungen für Auslese- und Wandlereinheit</li> <li>- Digital- und Analogkreise vollständig voneinander entkoppelt</li> <li>- Diskret aufgebauter ULA-Ausgangverstärker</li> </ul>
------------------------------	---

Entwickelt und produziert von:  
 Idektron GmbH & Co. KG, Herner Str. 299, Gebäude 6, 44809 Bochum  
[www.audionet.de](http://www.audionet.de)  
[kontakt@audionet.de](mailto:kontakt@audionet.de)